

市民憲章

(1964 年 1 月 1 日制定)

讓我們以身為那霸市民而自豪，共同遵守以下規範，建設活力熱情的安居城市。

- 1 共創美麗城市
- 1 愛護公物
- 1 遵守時間
- 1 重視交通道德
- 1 待人親切

那霸市徽章



(1921 年 12 月 19 日制定)

將“那霸”的日文片假名“ナハ”圖案化，形成圓形，表示無限擴大發展的那霸之姿。

市樹、市花、市花木、市魚

市木：福木	(1983 年 10 月制定)
市花：簗杜鵑	(1983 年 10 月制定)
市花木：鳳凰木	(1983 年 10 月制定)
市魚：鮪魚	(2010 年 8 月制定)

那霸市歌

那霸市概況

我們的家園——那霸市（實施市製 1921 年 5 月 20 日）

那霸市是沖繩縣的縣都，人口超過32萬，是沖繩縣政治和經濟文化中心。地處首里高地（海拔165m）東海，背靠緩坡平原地區，自古便擁有著完善的港口設施等，曾經作為琉球王國與海外貿易交流的擲出燦爛的“琉球王國”文化。

氣候方面，由於受到溫暖黑潮的影響，這裡冬季也很溫暖；夏季時候，



海風從四面八方的海上吹來，全年平均溫差很小，是一片非常宜居的土地。

不久前在亞洲太平洋戰爭末期的沖繩戰役中，那霸市曾被夷為焦土，但 1972 年回歸日本後，在眾多縣民與市民的努力和合作下，逐漸發展成為現在的那霸市。

在 21 世紀，那霸市以沖繩都市單軌電車、中心市區以及新都心地區為核心，正在大力開展城市建設。同時還實施各項政策，主要包括與市民合作推進城市建設以及培養未來主人翁的兒童教育工作，努力打造具有特色的縣都，展現全新的那霸市風貌。

● 那霸市地理位置

東經 127 ° 38'12" ~ 44'19"

北緯 26 ° 10'34" ~ 14'46"

● 市區面積

39.27 km² (推算)



關於那霸的名稱

那霸讀作“NAHA”，有說法認為是“NA-FA”、“NAFA”的誤傳，而有沖繩學之父之稱的伊波普猷（IHA FUYUU）則認為源於 NABA（漁場）。關於那霸的讀音，1934 年（昭和 9 年）3 月經日本放送語審查委員會審查，最終確定為那霸“NAHA”，從而對過去所存在的 NAHA、NAFA、NABA 等稱呼進行了統一。

那霸市的統計資料

（截至 2013 年 2 月末資料）



人口

321,695 人

※包括外國人居民
男性：155,209 人
女性：166,486 人



戶數

140,370 戶

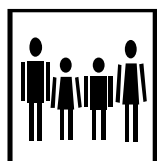
※包括外國居民



人口密度

8,192 人 / km²

※包括外國人居民



平均壽命

42.0 歲

※外國居民除外

那霸市政廳大樓介

市政廳

☎ (098) 867-0111 (總機)

總部大樓

2012 年 12 月“市政廳新大樓”建成。

● 地址

郵遞區號 900-8585 那霸市泉崎 1 丁目 1 番 1 號

● 交通機關

【路線巴士】※從巴士站到總部大樓步行所需預估時間

距離巴士總站步行 5 分鐘

距離縣廳北口步行 4 分鐘，距離縣廳南口步行 1 分鐘

距離 Palette 前・縣廳前步行 3 分鐘

【YUI RAIL（單軌電車）】

距離縣廳前站步行約 4 分鐘

【開車】

請停放在地下停車場（收費）



開放時間 平時/休息日等	8 時～18 時	18 時～次日 8 時	當天最多收費
平時	開放時間 60 分鐘以內 100 日元 (之後 30 分鐘/100 日元)	20 分鐘/100 日元 (最多 600 日元)	900 日元
星期六、星期天和國定 假日	20 分鐘/100 日元	20 分鐘/100 日元 (最多 600 日元)	

※摩托車等兩輪車及自行車停車場一如既往地免費。

市政廳大樓內部佈局圖

12 樓	選舉管理委員會		監查事務局		ATM …ATM 机	
11 樓	學校教育課	學務課	學校配餐課			
	教育委員 總務課					
10 樓	文化財課					
	市民體育課	終身學習課	青少年培養課	設施課		
9 樓	建築指導課		城市規劃課			
	合同檢查課	市區整備課	區劃整理課	地籍調查課		
8 樓	市營住宅課	花卉與綠化課		公園管理課		
	建設規劃課		建築工程課			
7 樓	環境政策課	廢棄物對策課		環境保全課		
	道路管理課		道路建設課			
6 樓	那霸城市振興課	農工商水產課				觀光課
	資訊政策課	財政課	規劃調整課	行政經營課		
5 樓	秘書宣傳課	總務課				市民防災室
	和平交流和男女參與課	人事課				管財課
4 樓	議事堂					
3 樓	殘障福祉課	市民稅課	稅制課	資產稅課	納稅課	
	兒童政策課	兒童未來課			育兒援助課	
2 樓	福祉政策課	保護第二課	保護第一課		保護管理課	
	特定健康檢查課	老人活力健康課			出納室	
1 樓	市政資訊中心	市民生活安全課	您好(Haisai)市民課			
	就業全方位中心	國民健康保險課				
地下 1 樓	停車場					
地下 2 樓	停車場					

ATM …ATM 机

ATM

新都心銘苧市政大樓

● 地址

郵編 900-0004 銘苧2丁目3番1號

● 交通設施

【公交巴士】※從巴士站到銘苧市政大樓步行所需估算時間
銘苧市政大樓前（下車1分鐘・牧志新都心線那霸巴士10路）
縣道82號側：古島（步行7分鐘）
國道330號側：興南高校前、真嘉比（步行10分鐘）

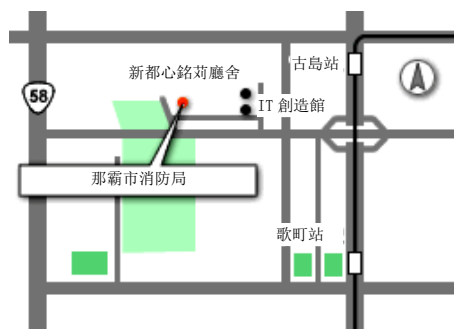
【YUI RAIL（單軌電車）】

古道站（步行10分）新都心銘苧市政大樓樓層介紹（※截至2013年4月15日）

5層	裝修
4層	裝修
3層	裝修
2層	裝修
1層	那霸女性中心（A中心區） 新都心市民服務中心（B中心區）／那霸市文化協會（B中心區）
地下1層	停車場

其他主要機構

< 消防局大樓 >



地址 銘苅 2-3-8 ☎ 867-0119

< 上下水道局 >



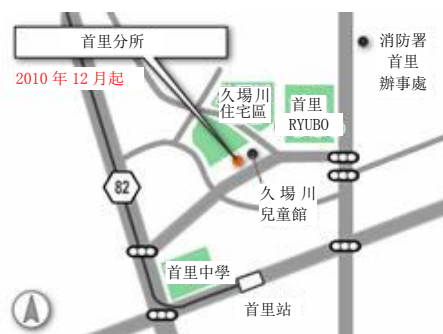
地址 歌町 1-1-1 ☎ 941-7801

< 真和志市政廳分所 >



地址 寄宮 2-32-1 ☎ 832-8231

< 首里市正廳分所 >



地址 首里久場川町 2-18-9 ☎ 884-4312

< 小祿市政廳分所 >



地址 宇榮原 4-2-2 ☎ 857-0086

① 緊急情況和災害

急救

請撥打 119 呼叫救護車

消防局指令資訊課 ☎868-9911

・請勿慌張，撥打 119 電話並正確告知以下資訊。

- (1) 是急病還是事故
- (2) 地址（如發生事故則告知事故發生地）、您的姓名和電話號碼
- (3) 病人（傷者）的人數、年齡、性別、疾病或受傷情況

通報示例

“需要救護車。○○町○○丁目○番○號的○○（我叫）。”

- ・說明建築物名稱或最近的目標性建築物。
- ・具體說明誰怎麼樣了等內容，簡單地說明所看到的情況。

正確利用救護車

消防局救急課 ☎867-1199

救護車是用來迅速將重傷者或重病者送到醫院的汽車。

請注意正確利用救護車，輕傷等情況請勿輕易呼叫救護車來代替計程車使用。

急救處理講座

消防局救急課 ☎867-1199

隨時隨地我們也許會碰到難以預測的突發傷害或疾病。從接到通報到救護車趕到現場，那霸市平均需要 8.9 分鐘。若能在這期間進行妥善的急救處理，往往可以挽救傷病者的性命。

如個人、地區組織或公司小組等希望參加急救處理或包括AED（自動體外心臟去顫器）使用方法的心肺復蘇術操作方法講座，歡迎隨時垂詢。

講座名稱	內容	聯繫諮詢
普通急救講座Ⅰ（3 小時） 發行結業證明	針對成人的心肺復蘇術、AED 等	那霸市消防局 救急課 Tel867-1199
普通急救講座Ⅲ（3 小時） 發行結業證明	針對兒童、嬰幼兒、新生兒的心肺復蘇術、AED 等	
高級急救講座（8 小時） 發行結業證明	全部急救處理方法、心肺復蘇術、AED、搬運方法、止血法等	
急救處理普及人員講座 （8 小時×3 天） 發行結業證明	培養能夠進行一般救命講座的講師培訓講座	
急救入門課程（2 小時左右） （其他急救處理講座）	以心肺復蘇術、AED 為主的入門課程	（請聯繫附近的消防署或救急課） 救急課 Tel867-1199 西 Tel868-1230 小祿Tel859-0119 松尾Tel863-0119 安謝Tel868-1793 中央Tel867-9915 首里Tel885-0119 真和志Tel836-0119

※講座分為定期講座（針對個人）和派遣講座（針對 15 人以上的團體）。詳情請聯繫諮詢消防局救急課 Tel867-1199。

夜間突發急病時

那霸市立醫院急診中心 ☎887-1199

- （1）夜間突然身體不舒服時，請先諮詢您經常就診的醫生。如果對方無法接診，請致電急診中心。
- （2）請務必隨身攜帶健康保險證。

【地址】那霸市古島 2-31-1 那霸市立醫院地下 1 樓

【時間】平時工作時間以外的時間（17 時～次日 8 時）・休息天為 24 小時

【科室】內科、兒科、外科、骨科等

火災

遇到火災時請撥打 119

消防局指令資訊課 ☎868-9911

如發生火災時，請您按照以下規定，冷靜沉著地採取行動。

- （1）儘早報警

如發現火災請大聲通知家人和附近居民，同時儘早撥打“119”。

- （2）儘早滅火

在 119 接到通報、派出的消防車抵達前，請使用滅火器或水管、毛毯等，努力進行前期滅火工作。但當火勢燒到天花板時，請務必逃到安全地方進行避難。

(3) 儘早逃生

生命安全為第一優先，請將老年人、兒童以及病人等移轉到安全地方避難。一旦避難後，絕對不要返回火災現場。否則會非常危險。

報警示例

“發生了火災。○○町○○丁目○番○號正在燃燒”
・說明建築物名稱或最近的目標性建築物。

使用燻蒸式殺蟲劑時請報備

西消防署 ☎868-1230
中央消防署 ☎867-9915

使用燻蒸式殺蟲劑時，請務必前往最近的消防署或消防辦事處報備（也可透過電話進行報備）。另外如進行其他易與火災發生混淆的行為，也需要報備。

禁止燒荒和露天焚燒廢材

環境保全課 ☎951-3229
西消防署 ☎868-1230
中央消防署 ☎867-9915

根據《廢棄物處理及清掃相關法律》和《那霸市公害防止條例》的規定，原則上禁止在那霸市內燒荒。如不得已需要燒荒時，請諮詢環境保全課。然後請務必向最近的消防署或消防辦事處報備（也可透過電話進行報備）。

請在家中安裝住宅用火災報警器

消防局預防課 ☎867-0212
西消防署 ☎868-1230
中央消防署 ☎867-9915

根據2004年修訂消防法的規定，所有居民都有義務在住宅內安裝住宅用火災報警器。

請在消防防災設備經銷商或店鋪處購買火災報警器。消防署並不銷售火災報警器，請注意防範某些冒充消防署的惡劣商家。

防災相關講座等

消防局預防課 ☎867-0212
西消防署 ☎868-1230
中央消防署 ☎867-9915

講座名稱	內容	報名處
防火講座	關於企業和家庭內的防災對策等	消防局預防課 TEL867-0212
關於針對自主防災組織的訓練等	針對自主防災組織進行訓練指導，實施講座等	
消防署參觀	參觀消防署的組織結構	離您最近的消防署

遇到災害時

需要受災證明時

總務課市民防災室 ☎861-1102
消防局預防課 ☎867-0212

・如您遭遇地震、颱風、火災等災害，為了申請保險賠償或減免稅收等而需要相關證明時，我們可以發行受災證明等。

●遇到地震、颱風和大雨的情況

《受災證明》：由那霸市政廳職員針對經調查和確認後的房屋發行受災證明

【窗口】市民防災室 【需要隨身帶來的物品】印鑑

《受災登記證明》：針對未經那霸市調查和確認後的受災發行證明

【窗口】市民防災室 【需要隨身帶來的物品】能夠證明災害的照片、印鑑

●遇到火災的情況

【窗口】

消防局預防課 危險物品單位（消防廳4樓）

【需要隨身帶來的物品】

（本人申請時）無需攜帶任何物品資料，（代理人代為申請時）需要攜帶委託書和代理人身份證明資料

做好災害準備和交通事故

如果發現未爆炸彈時

總務課市民防災室	☎861-1102
那霸警察署生活安全課	☎836-0110
豐見城警察署生活安全課	☎850-0110

未爆炸彈有可能會爆炸，非常危險。

如在施工現場等地發現了疑似未爆炸彈的東西，請勿移動，並立即通知警察。或是，若您知道埋有未爆炸彈的地點，請聯繫市民防災室。

遇到交通事故時請撥打 110

那霸警察署	☎836-0110
豐見城警察署	☎850-0110

- (1) 請冷靜下來，確認對方車牌號碼以及駕照等必要資訊。
- (2) 請務必連絡警察並進行登記。
- (3) 已加入國民健康保險的參保人如因事故受傷而需要治療時，請務必聯繫國民健康保險課。

②日常生活

垃圾

垃圾相關諮詢

廢棄物對策課 ☎951-3231

內容		負責課	電話號碼
垃圾收集 (關於家庭丟棄的大型垃圾、資源垃圾、受理自行送來的草木、垃圾堆放處、非法丟棄垃圾)		清潔推進課	TEL.889-3567 889-3092 889-3561 FAX.888-1274
減少垃圾量實現資源化 (關於垃圾分類,資助購買處理設備,具有垃圾收集許可證的企業)		廢棄物對策課	TEL.951-3231
直接將垃圾送來 (可燃垃圾、不可燃垃圾、大型垃圾的搬入)		那霸南風原綠色中心	TEL.882-6701
道旁樹的選擇、倒下的樹木、側溝的垃圾(市建道路)		道路管理課	TEL.951-3237
道路上貓狗屍體的處理	(私有道路、市建道路)	清潔推進課	TEL.889-3567 (平時、國定假日 8:30~17:15) TEL.867-0111 (上述以外的日期和時間:守衛)
	(縣道)	南部土木事務所	TEL.867-2941
	(國道)	南部國道事務所	TEL.943-6201

家庭垃圾的正確分類方法和丟棄方法

廢棄物對策課 ☎951-3231

那霸市按照以下方法進行家庭垃圾分類,並按各類進行收集。請確實按照規定方法對垃圾進行分類,並在規定收集日的早上8時30分前放置到規定垃圾堆放處。

【可燃垃圾】

收費收集(那霸市指定垃圾袋)

- 廚房垃圾(請將水瀝乾)
- 橡膠、皮革製品
- 塑料製品(CD、錄音帶、錄影帶、超市塑膠袋、發泡苯乙烯等)

【不可燃垃圾】

收費收集(那霸市指定垃圾袋)

- 金屬(鍋、平底鍋等,以及含有金屬的混合物)
- 玻璃製品(耐熱玻璃等)
- 小型電器產品(吹風機、電鍋、收錄兩用機等)
- 白熱燈泡(螢光燈管請歸入“有害垃圾”分類)
- 未破碎的瓷器

【紙類和舊布】

請分類以繩子綁好後再丟棄。請勿裝入袋中

※請勿在下雨天丟棄垃圾。

- 書類、雜類垃圾（包裝紙、紙箱、影印紙等）、●報紙、宣傳單、紙箱（膠帶、訂書針除外）
 - 紙盒（洗乾淨並拆開）
 - 布類、舊衣服類（毛巾、床單、舊衣服）
- ※內衣類請歸入“可燃垃圾”分類

【罐頭、玻璃瓶、塑膠瓶】

請裝入透明袋或半透明袋中，綁好袋口後丟棄

- 請依種類分別丟棄。
- 請務必將玻璃瓶和塑膠瓶的蓋子取下。
- 請簡單地沖洗罐頭、玻璃瓶和塑膠瓶內側。
- 請儘量壓扁塑膠瓶。
- 化妝瓶（2009年4月1日起實施）

【草木】

〔丟棄方法〕請勿放入除草木以外的垃圾，用繩子綁好或放入指定垃圾袋以外的透明袋中丟棄。

〔丟棄量〕最多6束（6袋）。如量多請分幾天丟棄。

〔丟棄場所〕請丟棄在家庭垃圾堆放處。那霸市不收集丟在空地或墓地等前面的垃圾。

〔不可丟棄的物品〕木材、膠合板、方材等可能塗有油漆或防腐劑等物品，所以無法進行回收利用。請歸入“可燃垃圾”或“大型垃圾”類丟棄。

【有害危險垃圾及其他】

- 螢光管（請放入盒子內或用報紙等包好，不要使用膠帶等）
- 碎玻璃、碎陶瓷、剃刀、刀具等（請用厚紙等包好，標明“危險”，然後裝入透明袋中丟棄）
- 打火機請單獨放在透明袋中丟棄。
- 電池（鹼性電池、鋅電池）請單獨放在透明或半透明的袋子中丟棄。

大型垃圾收集專用電話

☎889-3567

【受理時間】 平日 8：30～17：00

【大型垃圾】 收費收集（大型垃圾處理券）

無法裝入那霸市指定垃圾袋中的垃圾屬於“大型垃圾”。丟棄大型垃圾時，需要事先進行電話預約。預約後請在超市或便利店等處購買大型垃圾處理券，在垃圾上貼好處理券並於指定收集日丟棄。

×也可透過網路預約收集。（24小時受理）

詳情請流覽那霸市網頁。



自行搬運垃圾

對於家庭中丟棄的垃圾或可資源化廢棄物，那霸市會定期收集，但是您也可以自己將垃圾直接搬運至處理設施。※垃圾的處理費用為 21 日元/10kg，可資源化廢棄物則免費處理。

分類	接收設施	聯繫諮詢
可燃垃圾、不可燃垃圾、大型垃圾	那霸南風原綠色中心	那霸南風原綠色中心 TEL.882-6701 【受理時間】星期一至星期六 8:30~12:00、 13:00~17:00（1月1日~3日休息）
可資源化廢棄物（罐頭、玻璃瓶、塑膠瓶、舊布）	環保MA-RU 那霸回收利用大樓	清潔推進課 TEL.889-3567
可資源化廢棄物（家庭丟棄的草木）※需要事先向清潔推進課申請。	清潔推進課（草木場）	清潔推進課 TEL.889-3567

無法收集和處理的垃圾

(1) 那霸市不予收集的垃圾

那霸市不收集以下垃圾種類。請自行搬送至那霸南風原綠色中心，或委託經那霸市批准的垃圾收集業者收取並處理。如自行搬送至那霸南風原綠色中心，請事先聯繫該中心，並分類送來。

- ・突然的大量垃圾（搬家垃圾、自己家庭產生的大量垃圾）
- ・因清掃空地、墓地等而產生的垃圾
- ・一般業務類廢棄物（店鋪、公司、事業所產生的垃圾）

【自行搬送垃圾的諮詢】那霸南風原綠色中心 ☎882-6701

【推薦垃圾收集業者諮詢】廢棄物對策課 ☎951-3231

(2) 那霸市不予收集和處理的垃圾

那霸市不收集和處理以下垃圾種類。請連絡供應商前來收集，或委託專業的處理業者進行處理。（聯繫諮詢請參考電話簿）

- ・難以適當處理的一般廢棄物：
附帶有彈簧（彈性圈）的床墊或沙發、鋼琴、摩托車、輪胎、電池、滅火器、液化氣瓶、化學藥品、儲水罐、鈕扣電池、充電電池、小艇、淨化槽、商店招牌、汽車、火藥類、燃料、廢油、劇藥、農藥等
※充電電池（小型二次電池）可以投入設置在電器產品店、照相機店等處的回收利用箱中。

【4 種家電和電腦等的回收利用方法】

（1）4 種家電（①電視機、②冰箱和冷凍櫃、③洗衣機和烘乾機、④空調）

根據家電回收利用法的規定，4 種家電（電視機、冰箱和冷凍櫃、洗衣機、空調）請委託購買時的家電銷售店或換新時的家電銷售店進行回收。

（2）電腦

根據資源有效利用促進法的規定，電腦請委託生產商進行回收。如為無生產商的自製電腦或已經破產的生產商所生產的電腦，請向以下處理機構申請進行回收。（收費）

〔聯絡處〕 有限責任中間法人電腦 3R 推進中心 ☎03-5282-7685

〔網址〕 <http://www.pc3r.jp/index.html>

4R 運動 ～Let' s try 減少垃圾～

廢棄物對策課 ☎951-3231

為了能更加環保地做好垃圾處理，最重要的是要減少垃圾產生的量。請大家積極參與以下 4 項行動理念（4R 運動）吧。

1. 拒絕（拒絕不需要的東西）Refuse

讓我們拒絕過度包裝，購物時攜帶自己的購物袋。

2. 減少（減少量）Reduce

讓我們使用替換裝商品等，杜絕生活中的浪費。

3. 再使用（再次使用）Reuse

讓我們參加跳蚤市場等，使用能夠不斷使用的容器。

4. 回收利用（再資源化）Recycle

讓我們協助可資源化廢棄物的回收，購買循環利用型商品吧。

●民間企業可資源回收廢棄物的回收和循環利用活動

那霸市內的大型店鋪、超市等處也設置有回收食品託盤（發泡苯乙烯）及牛奶盒等的回收箱，還有一些店鋪正在展開垃圾回收利用活動。為了減少垃圾量，請大家積極利用這些店鋪。

請停止隨地亂丟垃圾 亂丟垃圾防止條例

清潔推進課 ☎889-3567

那霸市制定了《那霸市防止亂丟垃圾促進美化環境條例》（1996 年 1 月 9 日實施），以杜絕在街道上亂丟空罐、空瓶、口香糖、煙頭等，共同創建美麗的居住城市。

亂丟垃圾事關每一名市民的意識問題。請大家停止亂丟垃圾以及從車中往外扔垃圾。

※在促進美化重點地區（國際大道和沖映大道）亂扔空瓶等垃圾，可能會被處以 1 萬日元以下的罰款。

設置自動販賣機

清潔推進課 ☎889-3567

如需在戶外設置販賣容器裝飲料的自動販賣機時，設置者有義務提出申請並安裝空罐回收容器進行適當管理。申請相關事宜請向清潔推進課諮詢。

資助購買廚房垃圾處理設備

廢棄物對策課 ☎951-3231

為了鼓勵大家自行處理家庭中所產生的廚餘垃圾，那霸市對購買廚房垃圾處理設備的市民提供獎金。獎勵金金額為所購買電動廚餘垃圾處理機或廚餘垃圾處理容器購買價格（主體價格，不含稅）的三分之二。但獎勵金額上限為3萬日元，且每戶家庭僅限購買一台（廚餘垃圾處理容器為每戶家庭最多二台）。需在購買後3個月內提出申請。申請所需資料敬請聯繫諮詢。

獎勵金在預算範圍內按照先後順序決定支付。詳情請向廢棄物對策課諮詢。

環保 MA-RU 那霸廣場樓

環保 MA-RU 那霸廣場樓 ☎889-5396

環保 MA-RU 那霸包括啟發教育市民減少垃圾量的廣場樓和選擇可資源化廢棄物的回收利用樓。

廣場樓會舉辦減少垃圾量講座及學習會等。目的是啟發和教育市民對於垃圾的意識。

回收利用樓會對作為可資源化廢棄物被丟棄的罐頭、玻璃瓶、塑膠瓶、布類和舊衣服進行分類。

廣場樓的主要內容

- 設施介紹和垃圾參觀：可以學習在廣場內進行的可資源化廢棄物分類工程和減少垃圾量的相關知識。
- 各種環境講座：舉辦利用舊衣服舊布的回收利用講座（修改衣服、舊衣服藍染、製作小物件等）、刀具研磨方法講座、環境演講會、學習會等，在館內展示廚餘垃圾處理方法等。
- 餐具、垃圾站用設備的租借：為了減少因舉辦活動等大量使用容器而產生的垃圾量，推廣環保型活動，這裡提供餐具及“垃圾站用設備”的租借服務。

詳情請向廣場樓諮詢。

開館時間 星期一～星期五 8:30～17:15、
第2和第4個星期六、星期天 10:00～15:00
休館日 除第2和第4個星期六、星期天以外的週末、國定
假日、年末年初（12/29～1/3）

地址 南風原町字新川 641 番地



社區、生活、寵物

因公害而感到困擾時

環境保全課 ☎951-3229

因噪音、震動、煤煙、惡臭、污水等公害而感到困擾的人士，請聯繫環境保全課。環境保全課將進行相關調查並幫助解決問題。

另外為了防止工廠、店鋪、集合住宅等建築工程所產生的公害，那霸市還根據指導綱要建立了建築事先協議制度。

寵物狗登記和注射狂犬病疫苗

環境衛生課 ☎951-1530

根據狂犬病預防法的規定，飼主有義務進行寵物狗登記和每年接受 1 次狂犬病疫苗注射。請將養狗登記證和已注射疫苗的證明裝附在寵物狗身上。另外需在您居住的各市町村進行寵物狗登記，因此如因搬家等住址有所變更時，也需重新進行登記。

詳情請向環境衛生課諮詢。

被狗咬傷時

環境衛生課 ☎951-1530

如您被狗咬傷時，除了接受醫生診斷外，請立即聯繫環境衛生課，並提出事故發生報告。

請確認咬傷您的狗的飼主，如飼主不明時請儘可能記住狗的種類、毛色、性別、大小等特徵。

狗咬傷他人或動物時

環境衛生課 ☎951-1530

如自己飼養的狗襲擊或咬傷他人或動物時，請立即聯繫環境衛生課，提出寵物狗加害報告。

環境衛生課將瞭解事故情況和飼主的聯繫方式，並請狂犬病預防員（獸醫）診斷狗是否患有狂犬病。

狗跑掉時、撿到流浪狗時

環境衛生課 ☎951-1530

那霸警察署會計課 ☎836-0110

豐見城警察署會計課 ☎850-0110

沖繩縣動物愛護管理中心 ☎945-3043

（南城市大里字大里 2000 番地）

飼養的狗跑掉時，或是撿到流浪狗時，請聯繫環境衛生課或沖繩縣動物愛護管理中心、警察署，確認是否有相關資訊。

交還寵物貓狗

環境衛生課 ☎951-1530

寵物狗或寵物貓被收容在環境衛生課或沖繩縣動物愛護管理中心時，首先請聯繫諮詢環境衛生課。※交還手續需要收費。

收容寵物貓狗

環境衛生課 ☎951-1530

如您無法繼續飼養寵物貓狗時，請務必事先聯繫環境衛生課。工作人員會調整上門接收的日期。若無事先聯繫突然將寵物帶到窗口，環境衛生課也無法接收，敬請注意。

※收容需要支付手續費。

※如尚未進行寵物狗登記，還需要支付寵物狗登記費用。

貓狗的救助

環境衛生課 ☎951-1530

如貓狗等動物遇到事故需要救助時，請聯繫環境衛生課。

申請捕捉流浪狗或放養狗

環境衛生課 ☎951-1530

法律禁止放養狗。為了防範咬傷事故於未然，不論是流浪狗還是寵物狗，環境衛生課都將巡迴捕捉放養的狗。

因貓狗等的糞尿感到困擾時

環境衛生課 ☎951-1530

如您散步時因未處理的狗糞便、狗叫聲或其他貓狗等的糞尿而備感困擾時，請向環境衛生課諮詢。環境衛生課將進行相關調查並採取對策。

如發現負傷動物（貓狗）

環境衛生課 ☎951-1530

如您發現因交通事故或其他原因而需要救助的動物時，請聯繫環境衛生課。

飼養的動物（寵物）死亡時

清潔推進課(星期一～星期五) ☎889-3567
(星期六、星期天) ☎867-0111

動物（寵物）的屍體由飼主或財產管理者進行處理。一般會委託寵物殯葬公司（收費）等代為處理，如按照其他方式進行處理，則動物屍體屬於一般廢棄物，請向清潔推進課諮詢。

發現波布蛇（原矛頭蝮）或被其咬傷時

環境衛生課 ☎951-1530

●如您需要塞住可能為波布蛇（原矛頭蝮）的棲息洞穴時，
環境保全課將提供水泥、沙、碎石等原材料給您。

發現波布蛇（原矛頭蝮）	立即撥打 110
被波布蛇（原矛頭蝮）咬傷	立即撥打 119

●被波布蛇（原矛頭蝮）咬傷時

1.請勿慌張，確認是否為波布蛇（原矛頭蝮）。

如果被波布蛇（原矛頭蝮）咬傷，留下的牙印應該會有 2 個（如果蛇正處於換牙期則可能出現 1~4 個牙印），
5 分鐘以內傷口便會腫脹疼痛。

2.如確認是被波布蛇（原矛頭蝮）咬傷，請大聲呼救，並讓車子載至醫院。

跑動會加快毒性在體內的散佈，如果沒有車，請慢慢步行到醫院。

3.從傷口將血和蛇毒一起吸出。

有專門吸出蛇毒的吸引器，如果沒有專門吸引器也可以用嘴巴將蛇毒吸出。如果口腔中有傷口吸蛇毒可能會導致炎症，但是無需擔心。另外即使誤吞下蛇毒，蛇毒進入胃中也會被消化分解掉，因此不用擔心。

4.如果到達醫院需要一段時間，請鬆鬆地綁住減少血液流動，留下一根手指可以穿過的空隙。

將傷口距離心臟較近的部位輕輕綁住，只要能減少血液流動便可。若用力綁緊會導致血流停止，反而出現反效果。另外每隔 15 分鐘請鬆開一次。

※關於治療費用中需要個人負擔的部分，那霸市最多可支付其中的 1 萬日元。（對象：在那霸市內有住所的人士）

防盜

學校教育課 ☎917-3506
那霸警察署生活安全課 ☎836-0110
豐見城警察署生活安全課 ☎850-0110
市民生活安全課 ☎862-9955

●確保上學放學途中兒童學生的安全

為了保護兒童學生免受犯罪的傷害，在各校區內上學放學途中的家庭和商店等處設有“兒童 110 之家”。

這些“兒童 110 之家”在緊急時將成為兒童們的緊急避難所，負責保護兒童，聯繫警察、學校和監護人。

●安全宜居城市建設事業

針對自治會、街道會和 PTA 等市民團體提供以下支援。詳情請向市民安全生活課諮詢。

○對保安燈的安裝、修繕和替換成節電型號提供補助

每個團體最多可有 5 盞補助，補助上限如下所示。

・節電型號 每盞 5 萬日元

・其他 每盞 3 萬日元

○提供部分保安燈電費補助

為了幫助自治會等能活性化，向其提供部分電費補助。

・節電型號 每盞每月 140 日元

・其他 每盞每月 200 日元

○提供夜間巡邏的袖章和手電筒

補助自治會各項活動等

城市規劃協動推進課 ☎861-3846

市民生活安全課 ☎862-9955

對於與那霸市簽訂市政相關聯繫業務委託合同的自治會，除了向其支付委託費用外，還會支付各種補助金來支援自治會活動。

詳情請向城市規劃協動推進課諮詢。

●向夏日祭典、敬老會等地區活動事業提供補助

●向為組成自治會而召開的會議等提供補助

●向自治會安裝和修繕宣傳佈告欄提供補助

●向自治會租借事務所提供租金補助

●向自治會集會場所的建設和翻修提供補助

●安全宜居城市建設事業

那霸市上下水道局

上下水道局（總機） ☎941-7801

【地址】 那霸市歌町 1-1-1

※廳舍暱稱水 Purassa

【開廳時間】 星期一～星期五 8：30～17：15

【交通指南】

（YUI RAIL（單軌電車）歌町站下車（步行 10 分鐘）

（公交巴士） 市內線 ③松川新都心線

⑥那霸歌町線

⑧首里城下町線

⑩牧志新都心線

⑬石嶺歌町線

公交車站：歌町一丁目・Main Place 東口（步行 2 分鐘） 那霸市水道局前（步行 1 分鐘）

【網址】

<http://www.water.naha.okinawa.jp/>

居住、室外廣告、道路

入住市營住宅

市營住宅課 ☎951-3242

【入住資格原則】

①在那霸市內有住所或上班的人士

②月收入額滿足以下條件的人士

※月收入額＝（全年總收入－相關扣除費用總額）÷12 個月

○入住市營住宅：月收入額低於 15 萬 8 千日元

○入住改良住宅：月收入額低於 11 萬 4 千日元

【公開募集通知】

每年募集 1 次市營住宅入住者。相關募集內容會在市營住宅課網頁、“宣傳那霸・市民之友”以及報紙上進行通知。詳情請向市營住宅課諮詢。

【市營住宅課網址】

<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/siei jyutaku/index.html>

為了推進充滿花卉和綠色的城市建設

花卉與綠化課 ☎951-3225

●鮮花滿處綻放推進運動

為了將鮮花滿處綻放推進運動擴大成為一項市民運動，花卉與綠化課將免費發放花草苗木等給市民，請向花卉與綠色課進行申請。

●陽臺綠化推進事業

為了促進城市綠化，建設滋潤和寧靜的城市，花卉與綠色課將發放三角梅苗木給參加那霸市主辦的三角梅講習會的聽眾，進行住宅陽臺等的綠化。講座從秋季左右開始舉辦。

公園管理課 ☎951-3239

●招募公園志工

作為“共同開展城市建設”的活動之一是招募公園志工。

“公園愛護會” 5人以上的團體進行公園清掃等。公園管理課提供清潔用具租借和每月3000日元的報酬。

“企業志工” 利用企業的組織能力和專業能力，進行公園管理和清掃等。

“公園自治會管理” 進行日常型公園管理工作，如公園清掃、洗手間清掃、除草等活動，公園管理課支付委託費用。

③登記、證明、諮詢

登記、證明

登記和註冊的窗口

您好(Haisai)市民課 ☎

862-3274

真和志分所 ☎832-8231

首里分所 ☎884-4312

小祿分所 ☎857-0086

各種登記和註冊手續是用來瞭解與證明各市民們的居住和身份關係情況。當地址變更、小孩出生等時，請務必在規定時間內進行居民登記和戶籍相關登記手續。本廳您好(Haisai)市民課和各分所的任何窗口均可受理這些登記手續。

居民異動登記

您好(Haisai)市民課 ☎

862-3274

真和志分所 ☎832-8231

首里分所 ☎884-4312

小祿分所 ☎857-0086

居民登記會被記錄在所有居民基本登記冊中，登記的同時會進行國民健康保險、國民年金、兒童津貼、義務教育入學等手續。即使您居住在那霸市，如果未登記在居民基本登記冊中，可能無法行使選舉權等權利，也無法享受行政服務。請不要忘記前來辦理登記手續。

※登記時需要進行本人確認，因此請攜帶駕照、護照等可以證明本人的資料。

這些情況	登記種類	登記期限	所需資料
從那霸市外搬入那霸市內	遷入登記	遷入日期起14天以內	○本人證明資料 ○遷出證明書 ○登記人印鑑 ○國民年金手冊（參保人） ○居民基本登記卡（持有人）
從那霸市搬到那霸市外	遷出登記	遷出前1個月到遷出日期	○本人證明資料 ○國民健康保險證（參保人） ○印鑑登記證（已登記的人士） ○登記人印鑑 ○居民基本登記卡（持有人）
那霸市內居住地址變更時	搬遷登記	搬遷日期起14天內	○本人證明資料 ○國民健康保險證（參保人） ○登記人印鑑 ○居民基本登記卡（持有人）
○戶主發生變更時	戶主變更登記	發生變更起14天內	○本人證明資料

○拆分戶	拆分戶登記		○國民健康保險證（參保人）
○合併戶	合併戶登記		○登記人印鑑

※3月中旬至4月上旬期間，由於入學就業等原因，受理窗口會非常擁擠，因此歷年都會在3月最後一個星期六和星期天以及4月第一個星期六和星期的一共四天增開臨時窗口。

（有關窗口的時間延長和繁忙期間星期六星期天增開窗口的詳情，請參考第38頁。）

印鑑登記

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274 首里分所 ☎884-4312
真和志分所 ☎832-8231 小祿分所 ☎857-0086

印鑑登記由本人直接進行申請。

【可以申請登記的人士】已完成居民登記的15歲以上市民

【所需資料】 印鑑登記申請書、需要登記的印鑑、政府等官方機構發行的身份證明資料（駕照等）

【登記手續費】 300 日元

外籍居民

外國籍市民課 ☎862-3274

2012 年 7 月 9 日開始廢止了外國人登記制度，合法在留的外籍居民也與日本人同樣適用“居民基本登記冊法”，製作居民票。

○不論任何國籍均可發行記載有所有戶籍成員的“居民票謄本”，外國人也可成為戶主。

○住所變更時，也與日本人一樣需要辦理遷入、搬遷、遷出等的“居民異動登記”手續。

（該手續與在留管理制度所規定的“居住地變更登記”同時進行。）

※辦理居住地移動登記時，需要攜帶“護照”和“在留卡、特別永久居住者證明書等（包括外國人登錄證明書）”。

※從其他市町村遷入那霸市的人士，需要提供“遷出證明書”。

※搬家後，請在 14 天內到您所在的市區町村辦理相關手續。

○2013 年 7 月 8 日起外國居民也擁有居民票編號，可製作居民基本登記卡。（關於居民基本登記卡，請參閱“居民基本登記卡可享受的服務”。）

○地方入境管理局負責交付在留卡以及辦理在留資格和在留期間變更、姓名和國籍等的變更手續，相關內容也會反映在居民票中。

特別永久居住權者證明書的交付手續由市區町村受理。

○基於 2012 年 7 月 9 日以前外國人登記原票的證明，市町村不予受理。原票由法務省保管，因此相關證明請直接向法務省諮詢。

■關於制度的詳細內容，請參閱各網頁。

法務省：http://www.soumu.go.jp/main_sosiki/jichi_gyousei/c-gyousei/zairyu.html

法務省入境管理局：http://www.immi-moj.go.jp/newimmiact_1/index.html

關於外國人登記法廢止後申請公開外國人登記原票

http://www.moj.go.jp/hisho/bunsho/hisho02_00016.htm

戶籍登記

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

真和志分所 ☎832-8231

首里分所 ☎884-4312

小祿分所 ☎857-0086

前來窗口辦理婚姻登記、協定離婚登記、收養子女登記、認領登記、不受理申請書以及撤回書的相關手續時，窗口會確認前來辦理者是否為本人，因此請攜帶駕照、護照等政府官方機構發行的附有臉部照片的身份證明資料。

戶籍、居民票等各種證明

種類	提交期間		登記人	所需資料	登記地點	注意事項
出生登記	出生日（含當天）起14天內		父親或母親	出生登記書 出生證明書 登記人印鑑	父母的本籍所在地 父親或母親的住址 孩子出生地	※小孩姓名請使用人名用漢字、平假名和片假名。 ※請攜帶親子健康手冊（母子手冊）、父母的普通存摺及健康保險證（享有兒童津貼者）。
死亡登記	知道死亡事實日（含當天）起7天內		親屬 同居人等	死亡登記書 死亡診斷書 登記人印鑑	死亡者的本籍所在地 登記人的住址 死亡地	※發行火葬許可證明書。 （閉廳後由南側入口的守衛室窗口發行） ※關於公營殯儀館請參考第38頁的伊奈武瀨殯儀館
婚姻登記			丈夫或妻子	婚姻登記書 戶籍謄本（如本籍不在那霸市內） 登記人印鑑	丈夫或妻子的本籍所在地 丈夫或妻子的住址	※需要2名成年證人在婚姻登記書上簽名蓋章。 ※未成年者需要提供父母或養父母的同意書。 ※請攜帶國民健康保險證（參保人且姓名發生變更的人士）。
離婚登記	協議離婚		丈夫或妻子	離婚登記書 戶籍謄本（如本籍不在那霸市內） 登記人印鑑	丈夫或妻子的本籍所在地 丈夫或妻子的住址	※協定離婚需要2名成年證人的簽名蓋章。 ※請攜帶國民健康保險證（參保人且姓名發生變更的人士）。
	判決離婚	判決日（含當天）起10天內	離婚訴訟提起人	除上述資料外，還需要調停協調書等	丈夫或妻子的本籍所在地 原告住址	
遷戶登記			戶主及配偶	遷戶登記書 戶籍謄本(如在市內遷戶則不需要)登記人印鑑	登記人的本籍所在地 登記人的住址 遷戶目的地	

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

如需閱覽居民票請向您好(Haisai)市民課居民記錄負責處諮詢（TEL.862-3274）。

種類	窗口 (※1)	手續費	辦理手續所需資料
戶籍謄本	◎	每份 450日元	○印鑑(自己簽名則不需要) ○代理人前來窗口辦理時需要提供“申請者(委託人)出具的委託書” ○對前來窗口辦理者能確認是本人的資料 ・1項資料即可確認的資料 駕照、護照、居民基本登記卡(附有臉部照片) 等政府官方機構發行的帶有面部照明的資料 ・需2項及以上資料來確認的資料 健康保險證、年金手冊、年金證明書等 ○第三者申請時，需提供契約書影本等能作為申請根據的資料
戶籍抄本	◎	每份 450日元	
身份證明書	◎	每張 300日元	
戶籍附錄影本	◎	每份 300日元	
戶籍記載事項證明書	◎	每項證明事項350日元	
除籍記載事項證明書	◎	每項證明事項450日元	
除籍(改制原戶籍)的謄本和抄本	◎	每份 750日元	
受理證明書	◎	每份 350日元	
受理證明書(高級紙)	○	每份 1,400日元	
居民票影本(窗口交付) (自動交付機)	◎ ◆	每份 300日元 每份 200日元	請聯繫諮詢居民記錄組(TEL.862-3274)。
閱覽居民票	△	每件 300日元	
印鑑登記證明書(窗口交付) (自動交付機)	◎ ◆	每份 300日元 每份 200日元	需要提供印鑑登記證(卡)。
自動車臨時牌照申請	△	每輛 750日元	○印鑑 ○車檢證(原件)等用於確認所申請自動車的資料 ○可以參加自動車損害賠償保險證(原件)等保險的資料 ○能夠對前來窗口辦理者確認是本人的資料
其他證明	◎	每件 300日元	—

(※1) ◎：本廳、各分所、新都心市民服務中心 ○：本庁、各分所 △：僅限本廳

◆：本庁 *如住址有變，還需另行進行居民異動登記。 te久茂地、Coop國場(使用自動交付機需要事先)

因土地交換處理(區劃整理)所產生的住所變更證明

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

關於住所變更證明(因町界町名地號變更而產生的證明書)，個人的住所變更證明由您好(Haisai)市民課、新都心市民服務中心或各分所發行，法人和事業所的住所變更證明由市區整備課發行。

郵寄方式申請證明書（印鑑登記證明書除外）

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

【所需資料】①交付申請書

②手續費（郵局定額小額匯款證明）

③回函用信封（填好收信地址並貼好郵票的信封）

④本人證明資料（駕照等）及附加資料等

*如為非本人申請，還需要附加除上述以外的資料等。

【寄送地址】請郵寄至您好(Haisai)市民課郵寄負責處。

詳情請向您好(Haisai)市民課郵寄負責處諮詢。

自動交付機

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

稅制課 ☎862-9903

公園管理課 ☎951-3239

●交付證明書（您好(Haisai)市民課）

持有“那霸市民卡”或“居民基本登記卡”且已完成使用交付服務所需密碼登記手續的人士，可在星期六、星期天使用自動交付機（設置在本廳的機器除外）領取各種證明書。

※持有原印鑑登記證（薄片加工）的人士或未完成使用交付服務所需密碼登記手續的人士，需要在本廳您好(Haisai)市民課或各分所進行登記。

【可發行的證明書】（您好(Haisai)市民課）200日元/每份

居民票影本（不可交付附有居民票編號的居民票）、印鑑登記證明書

【可發行的證明書】（稅制課）200日元/1枚

收入證明書（納稅證明）、輕自動車車檢用納稅證明書《免費》、固定資產證明（評估、不動產、稅務）

*共有不動產、無資產證明、31處及以上不動產的證明書需由窗口發行。

※居民票影本以外的證明僅限本人的證明類。

●設施使用費用繳納服務（公園管理課）

在公園管理課窗口取得公共設施預約系統ID（使用者編號、密碼）的人士，可以在自動交付機上支付透過網路公共設施預約系統所預約的公共設施使用費用，同時還可取得設施使用許可證。

	1	2	3	4	5	6
設置地點	天久RYUBO(美食廣場側入口)	首里RYUBO(1樓 SUTAYA 入口)	AEON 那霸店(1樓等候廣場和女鞋賣場間的通道)	Coop 國場店(左側入口餐飲廣場內側)	Palette 久茂地(1樓市外巴士站車入口)	那霸市政廳 2台(1樓升降梯下方) ※星期六和星期天無法使用。
受理時間	上午9時～晚上10時					上午8時30分～下午6時
證明書等的種類	①居民票影本(不可交付附有居民票編號的居民票) ②印鑑登記證明書 ③收入證明書(僅限有進行收入申報及工資、年金等報告的人士方可領取。) ④資產證明書(如為共有不動產、有31件以上的不動產或無資產時自動交付機無法發行。) ⑤輕自動車車檢用納稅證明書(免費) ※需要持有“那霸市民卡”或“居民基本登記卡”且已完成使用交付服務所需密碼登記手續的人士。 ※從③到⑤的證明為發行本人證明時最近1年內的資料證明。					
設施使用費用繳納服務	可支付新都心公園網球場、漫湖公園網球場、松山公園網球場、中央公園網球場、大石公園網球場、若狹公園網球場以及漫湖公園和新都心公園多功能廣場的設施使用費用。※使用時需要在公園管理課辦理使用登記手續。					
備考	12月31日～1月3日及機器維修等時將暫停使用。					
相關聯繫諮詢	證明書①、②相關聯繫諮詢 您好(Haisai)市民課 TEL・862-3274 證明書③～⑤相關聯繫諮詢 稅制課 TEL・862-9903 設施使用費用相關聯繫諮詢 公園管理 TEL・951-3239 自動交付機相關聯繫諮詢 資訊政策課 TEL・861-0350					

市稅相關證明和閱覽

在窗口申請發行稅收證明書等時，原則上廢止印鑑蓋章，而需要提供駕照、居民基本登記卡（附有臉部照片）等確認本人的資料。

證明書等的種類	手續費	申請地點	證明書等的種類	手續費	申請地點
收入證明 ・ 收入（一般） ・ 收入（全部項目） ・ 納稅證明	每張300 日元	・ 稅制課 ・ 各分所 ・ 新都心市民服務 中心	營業證明	每張300日元	市民稅課
			納稅資料影本的證明		
資產證明※ ・ 資產評估證明 ・ 稅收證明 ・ 無資產證明			住宅用房屋證明	每件1,300日 元	資產稅課
			交付名下不動產一覽影本	每張300日元	
			交付合併圖紙影本		
納稅證明※			交付地籍圖紙影本		
	交付航拍照片影本	每張500日元			
扶養證明		・ 市民稅課 ・ 各分所 ・ 新都心市民服務 中心	閱覽固定資產稅納稅 底賬	每次300日元	

※但法人納稅證明書、拍賣等申請用資產證明書僅由稅制課發行。

聯繫諮詢 稅制課TEL.862-9903 真和志分所TEL.832-8231 市民稅課TEL.861-3328
 首里分所TEL.884-4312 資產稅課TEL.862-5320 小祿分所TEL.857-0086
 新都心市民服務中心 TEL.951-3205

居民基本登記卡的申請

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

申請地點	您好(Haisai)市民課、各分所
可以申請的人士	在那霸市有進行住址登記的人士 （未滿15歲的人士限親權者代為申請） ※代理人代為申請時請聯繫諮詢您好(Haisai)市民課。
申請所需資料	○印章 ○照片（最近6個月內正面無戴帽無背景的大頭照，照片尺寸長4.5cm×寬3.5cm） ※如未能準備好照片，您好(Haisai)市民課和各分所也提供拍照服務。 ○本人證明資料（政府官方機構發行的附帶臉部照片的身分證明資料：駕照、護照等）
手續費	500日元

居民基本登記卡可享受的服務

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

【廣區域領取住民票影本】

可在全日本任何一個市區町村取得自己及同戶籍內人士的居民票影本（※省略戶籍標示的文件）。

【作為正式身份證明書使用】

- 附帶臉部照片的居民基本登記卡可以作為正式身份證明書使用。
 - ・在金融機構窗口辦理業務、簽訂手機契約等時的本人確認
 - ・老年人歸還駕照後可將居民基本登記卡作為身份證明書使用
- 可用於市町村的本人確認。
 - ・進行印鑑登記、申請發行居民票影本時的本人確認

【正式個人認證服務】

可以在自家等使用網路進行各種行政手續的申請和登記。但需事先在本廳您好(Haisai)市民課窗口領取電子證明書。

【自動交付機使用服務】

可以透過自動交付機領取證明書。但需事先在本廳您好(Haisai)市民課或各分所辦理證明書交付服務使用登記手續。

窗口的時間延長和繁忙時期（3月～4月）星期六星期天增開窗口

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

窗口	午餐時間	平日（星期一～星期五）	3月～4月的星期六星期天增開窗口
您好(Haisai)市民課	受理	8：30 ～18：00	星期六、星期天 9：00～17：00 ※有關增設時期等詳細資訊請向本課諮詢。
各分所	受理	8：30 ～17：15	不增開

※如需向國家或其他機構進行核對和確認時，平日的受理時間截至17時（午餐時間除外）。

※期間不受理使用民基本登記冊網路系統及外國居民的相關業務。

※那霸市網頁上刊登有繁忙期間窗口會出現擁擠情況的預期日期時間（3月～4月）。敬請確認。

新都心市民服務中心

新都心市民服務中心 ☎951-3205

【地址】

那霸市銘苅2-3-1 銘苅廳舍1樓

【開放時間】

星期一～星期五9：00～17：00

【可發行的證明書】

居民票影本、戶籍相關證明書、印鑑登記證明書、收入證明書、資產證明書、納稅證明書（法人除外）

※ 關於居民移動或戶籍登記、印鑑登記、申請居民基本登記卡，由本庁您好(Haisai)市民課或各分所受理。

諮詢窗口

諮詢內容		諮詢窗口 名稱	時間 (國定假日除外)	聯繫諮詢
關於那霸市工作的意見、要求和投訴等		市政諮詢	星期一～星期五 8:30～17:15	市民生活安全課 市民生活諮詢室 TEL.862-9955/FAX.861-3769
家庭、 女性	家庭內的紛爭、夫妻問題等	煩惱諮詢(生活顧問)※需要預約	第1和第3各星期一 10:00～12:00	
	關於女性的各種煩惱(離婚、家庭暴力、借款)等	女性諮詢 (女性顧問)	星期一～星期五 9:00～16:00	保護管理課福祉諮詢組 TEL.(總機)867-0111(內 2458)
		諮詢室“熱線 UNAI” (女性顧問)	星期一～星期六 9:00～12:00 13:00～17:00	那霸女性中心 TEL.861-7515(諮詢專用)
	以地區內育兒網路為核心，在保育所同時開設提供育兒諮詢及育兒小組支援等的支援中心，展開交流保育、當面諮詢、育兒講座等	地區育兒支援中心	星期一～星期六 9:30～16:00	鏡原保育園育兒沙龍YUNTAKU TEL.859-3511 AJYA保育園MURUGA家 TEL.862-2584 綠色保育園NANKURU家 TEL.886-6044 水菖蒲保育園南風(Feenukaji) TEL.858-2005 久場川保育所 HAPPY TEL.887-4188 天久保育所 SMILE TEL.867-9016 宇榮原保育所 UEHAROOM TEL.858-9233
	兒童(0歲～18歲以下)撫養方面的問題	家庭兒童諮詢室 (家庭顧問)	星期一～星期五 8:30～17:15	育兒援助課 育兒支援室 TEL.861-5026
	提供母子家庭(單親家庭)的煩惱及就業諮詢，提供資訊並幫助其實現自立	母子家庭等自立支援諮詢 (母子自立支援人員)	星期一～星期五 9:00～17:00	育兒援助課 兒童家庭組 TEL.861-6951(內線2560)
福利	關於生活和家庭、經濟問題等	交流福祉諮詢室	星期一～星期五 10:00～16:00	那霸市社會福祉協議會 TEL.857-7780
	關於因疾病或年老而無法工作、生活貧困者的生活保障	福祉諮詢	星期一～星期五 9:00～16:00	保護管理課福祉諮詢組 TEL.(代)867-0111 (內線 2456・2457)

福 利	向在家的殘障兒童和殘障人士提供福利服務的諮詢援助以及提供資訊等。由互助者提供當事人諮詢	那霸市殘障者生活支援中心YUIYUI	星期一～星期五 8：30～17：00	那霸市 那霸市殘障者生活支援中心 YUIYUI TEL.891-8454/FAX.857-6052
	為認知障礙者等提供日常生活諮詢支援	地區生活支援中心 “Enjoy （享受快樂）”	星期一～星期五 9：00～17：30	地區生活支援中心 “Enjoy （享受快樂）” TEL.877-0552/FAX.877-0553
	主要為身心障礙兒童（者）提供日常生活諮詢支援	諮詢支援事業所支援中心 “i（愛）”	星期一～星期五 9：30～18：30 時間外の相談可	諮詢支援事業所支援中心 “i （愛）” TEL/ FAX.861-1187
	為殘障人士提供日常生活諮詢支援	殘障者生活支援中心 “健康”	星期一～星期五 9：00～17：00	那霸市身體障害者福祉協會 TEL 885-9444/FAX.885-0420
	為精神障礙患者本人及其家人提供諮詢服務和各類資訊	諮詢支援事業所 “NANKURU”	全年無休 9：00～19：00 24小時電話應對	那霸市精神障礙患者地區生活支援中心 “NANKURU” TEL.836-6970/FAX.836-6977
	家庭顧問與精神障礙患者家人站在相同立場，以電話或在所內傾聽他們的煩惱、提供諮詢服務	精神障礙患者 “家人諮詢”	每月第1～第4個 星期一、星期三、星期五 10：00～12：00	
	互助顧問根據朋友或自身的煩惱體驗，以電話或在所內提供諮詢服務	精神障礙患者互助諮詢	星期一、星期三、星期五 14：00～17：00	
	聽取聽覺障礙者在生活中的煩惱、幫助其提高生活品質等。也可透過傳真方式聯繫諮詢	聽覺障礙患者諮詢	星期一、星期三、星期五 9：00～17：00	殘障福祉課 TEL.862-3275/FAX.861-4079
	提供殘障人士就業相關諮詢服務和資訊	那霸市殘障者就業支援中心	星期一～星期五 9：00～17：00	殘障者就業支援中心 “爽朗” TEL.833-7755/FAX.833-7785
	向殘障人士提供福利相關諮詢服務和各種資訊	殘障者福祉諮詢	星期一～星期五 8：30～17：15	殘障福祉課 TEL.862-3275/FAX.862-0621 （內線 2435）
	提供諮詢服務，關於殘障人士在受到虐待時報警、通報、並提供支援等的諮詢	那霸市防止虐待殘障者中心	星期一～星期五 8：30～17：15	殘障福利課 TEL.862-3275/FAX.862-0621 （內線 2435）
	提供有關0歲～18歲子女的各种諮詢服務	家庭兒童諮詢室	星期一～星期五 8：30～17：00	育兒援助課 育兒支援室 TEL.861-5026

	傾聽育兒相關煩惱、提供育兒諮詢服務及各種育兒支援資訊	集會廣場（WAKUWAKU）	星期一～星期六 10:00～16:30	那霸市集會廣場 WAKUWAKU TEL.886-6623
		集會廣場（TEKUTEKU）	星期一、星期三、星期五 10:00～15:00	那霸市集會廣場 TEKUTEKU TEL.070-5813-8993
	虐待兒童相關通報及諮詢	虐待兒童諮詢	星期一～星期五 8:30～17:15	虐待兒童諮詢電話 TEL.862-0593
	老年人福祉服務及介護保險服務相關諮詢	老年人福利相關諮詢窗口	※參考第 50 頁	
教育	有關需要特別教育支援的兒童學生	企劃和特別支援組	星期一～星期五 8:30～17:15	學校教育課 TEL.891-3506
	有關兒童學生拒絕上學、不當行為、教養及教育方面的煩惱	教育諮詢課 ※需要預約	星期一～星期五 9:00～17:00	教育諮詢課 TEL.832-7868・FAX.832-7869
		電話諮詢專用 青少年熱線“NAHA”	星期一～星期五 9:00～12:00 13:00～17:00	青少年熱線“NAHA” TEL.832-7867
生活和法律	有關納稅 ※請在滯納前諮詢	納稅諮詢	星期一～星期五 8:30～17:15	納稅課 TEL.861-6902
	有關稅金的一般性內容	稅務諮詢（稅理士） ※需要預約	第2、第4個星期一 10:00～12:00	市民生活安全課 市民生活諮詢室 TEL.862-9955/FAX.861-3769 ※從上午8時半至下午5時15分 隨時受理預約。（需要預約）
	有關上門推銷和簽約的糾紛、消費金融等借款問題	消費生活諮詢	星期一～星期五 9:00～16:00 ※正午～午後 1時除外	市民生活安全課 市民生活諮詢室 消費生活諮詢 TEL.862-3278
	土地、繼承、遺囑、自主破產、多重債務、金錢借貸等所有法律問題	法律諮詢（律師）※需要預約	星期一～星期五 14:00～16:30	市民生活安全課 市民生活諮詢室 TEL.862-9955/FAX.861-3769 ※從上午8時半至下午5時15分 隨時受理預約。（需要預約）
	有關登記、遺產繼承方法、自主破產、多重債務	登記諮詢（司法書士）※需要預約	星期三 10:00～12:00	
		多重債務諮詢（司法書士）※需要預約	第1、3、5個星期四 10:00～12:00	

健康	有關日常生活中健康相關疑惑以及煩惱 1・有關高血壓、糖尿病等生活習慣病 2・有關孕產婦健康 3・有關嬰幼兒身心發育及疾病、育兒	市民健康諮詢	地區保健課保健中心 北保健中心	每週星期一～星期五 9：00～17：00 ※正午～午後1時除外	那霸市保健所 地區保健課 TEL.853-7962 保健中心 TEL.858-1456 北保健中心 TEL.885-6117 ※必要時保健醫生等也會提供到府服務。
	4・有關預防接種 5・有關癌症檢查		健康促進課	每週星期一～星期五 9：00～17：00 ※正午～午後1時除外	那霸市保健所 健康促進課 TEL・853-7961
	結核病預防和治療相關諮詢	結核健康諮詢	那霸市保健所諮詢室108	每週星期一～星期五 8：30～17：15	那霸市保健所 健康促進課 TEL・853-7972
	營養師提供從斷乳食等嬰兒飲食到肥胖、高血壓、糖尿病等生活習慣病預防飲食的諮詢服務	營養諮詢	健康促進課	需要預約 每月1次13：30～16：30	那霸市保健所 健康促進課 TEL.853-7961
	對孕產婦提供孕期和產後飲食諮詢服務	孕產婦營養諮詢（預約制）		星期五（每月1次） 13：30～16：30	那霸市保健所 健康促進課 TEL.853-7961
健康	提供癌症相關一般醫療資訊和醫療機構資訊、介紹第二意見門診、介紹患者會、醫療費及介護日常生活方面的諮詢服務	癌症諮詢支援中心		星期一～星期五 9：00～17：00	那霸市立醫院 癌症諮詢支援中心 TEL.884-5111（內線280・293）
	提供疑難病患者在療養方面的擔心、疾病以及福祉等的諮詢服務	那霸市保健所 1樓 母子和疑難病諮詢室		星期一～星期五 9：00～12：00 13：00～17：00	那霸市保健所 地區保健課 TEL.853-7962
	小兒慢性特定疾病相關諮詢服務				
	心理健康相關諮詢服務、精神分裂症、情感障礙等疾病的相關諮詢服務	精神保健福利顧問諮詢		星期一～星期五 9：00～11：30 13：00～16：30	
	對因酒精依賴症而煩惱的本人及其家人提供應對方法、由酒精危害顧問提供諮詢服務	酒精危害諮詢（預約制）		每月第1個星期三 14：00～16：00	

	對疑似精神障礙、未治療的人士和治療中斷患者及其家人提供應對方法，由精神保健專業醫師提供諮詢服務	精神保健專業醫師諮詢（預約制）	每月1次 偶數月為第2個星期三 奇數月為第2個星期二 14：00～17：00	那霸市保健所 地區保健課 精神保健和疑難病支援組 TEL.853-7973
	臨床心理師向市民提供人際關係煩惱和壓力解決方法的相關諮詢服務	心理健康諮詢（預約制）	每月第4個星期四 14：00～17：00	
健康	醫療費補助相關諮詢服務 早產兒養育醫療支付申請 自立支援醫療（培育醫療）的支付申請 小兒慢性特定疾病費用支付申請 特定不孕治療費用的補助申請等	那霸市保健所1樓 母子和疑難病諮詢室	星期一～星期五 9：00～17：00（午休時間除外）	那霸市保健所 地區保健課 TEL.853-7962
	特定疾病醫療費支付申請 先天性凝血功能不健全醫療費支付申請			
就業	就業諮詢及支援	那霸市就業全方位諮詢中心	星期一～星期五 9：00～18：00	那霸市就業全方位諮詢中心 TEL.988-3163
綠化	有關綠化及技術指導綠化	那霸市綠化中心	火～星期天 9：00～21：00	那霸市綠化中心 TEL.862-1947
上下水道	有關自來水管漏水	管理課	星期一～星期五 8：30～17：15	上下水道局 管理課 TEL.941-7805
	有關不出水、難出水、停水等	配水課		上下水道局 配水課 TEL.941-7806
	有關水費銀行轉帳繳納制度、下水道使用費用、再生水費用	費用服務課		上下水道局 費用服務課業務部門 TEL.941-7804
	有關因搬家而產生的申請開始使用自來水和停止使用自來水以及結算事宜			上下水道局 費用服務課收納整理部門 TEL.941-7834
	有關水費諮詢、自來水名義變更			上下水道局 費用服務課業務部門 收納整理部門 TEL.941-7804・7834
	有關自來水管及下水道給排水設備工程和指定企業			上下水道局 費用服務課給水工程部門 排水設備部門 TEL.941-7810
	有關下水道接入工程費用相關貸款和補助			上下水道局 費用服務課排水設備部門 TEL.941-7810

那霸市以外的諮詢窗口

〔警察、受害人諮詢〕

※那霸警察署轄區內（除小祿地區外的整個那霸市範圍）、豐見城警察署轄區內（小祿地區）

●警察綜合諮詢室（24小時受理）

全國通用 #9110或沖繩縣警察本部TEL.863-9110

那霸警察署TEL.836-0110、豐見城警察署TEL.850-0110

●受害人諮詢、性犯罪受害人諮詢（24小時受理）

沖繩縣警察本部TEL.868-9110、那霸警察署TEL.836-0110、豐見城警察署TEL.850-0110

●暴力資訊110（24小時受理）

沖繩縣警察本部 暴力団対策課TEL.862-0007、那霸警察署TEL.836-0110、豐見城警察署TEL.850-0110

●暴力團犯罪等相關諮詢（星期一～星期五 9：30～18：15）

公益財團法人暴力團追放沖繩縣民會議TEL.868-0893

●惡性商法110（星期一～星期五 9：30～18：15） 惡性商法等生活經濟犯罪受害相關諮詢

沖繩縣警察本部 生活保安課TEL.861-9110

●青少年電話中心（星期一～星期五 9：30～18：15）

青少年煩惱及監護人所面臨的青少年問題等相關諮詢

沖繩縣警察本部 少年課少年支援中心TEL.862-0111、0120-276-556（免費電話）

●交通事故諮詢（星期一～星期五 8：30～17：00）

交通安全活動推進中心TEL.851-7900

●幫助犯罪及交通事故等的受害人及其家人解決煩惱、提供心理護理服務

公益社團法人 沖繩受害人支援YUI中心 TEL.866-7830（星期一～星期五 10：00～16：00）

〔就業和生活綜合諮詢〕

●生活綜合行政諮詢所 沖繩行政評價事務所TEL.866-0145

●那霸Hello Work廣場 TEL.867-8010

●沖繩縣職業中心 TEL.866-5465

●沖繩勞動局綜合勞動諮詢處 TEL.868-6060

●那霸綜合勞動諮詢處 TEL.868-8008

●那霸地區年輕人支援處 TEL.853-5111

〔女性、養育、育兒、人權諮詢〕

●配偶暴力諮詢支援中心（沖繩縣女性諮詢所） TEL.854-1172

●TEIRURU諮詢室 財團法人沖繩女性財團TEL.868-4010

●身心障礙兒童教育諮詢 沖繩縣立綜合教育中心特別支援教育班TEL.933-7526

●大家的人權110 那霸地方法務局 TEL.0570-003-110

●兒童人權110 那霸地方法務局 TEL.0120-007-110

●女性人權熱線 那霸地方法務局 TEL.0570-070-810

●沖繩縣中央兒童諮詢所（虐待兒童熱線）TEL.886-2900

〔健康和保健制度〕

●綜合精神保健福祉中心TEL.888-1450

●生命熱線TEL.888-4343

④福利和健康

●精神科急救醫療資訊中心TEL.889-889

老年人福祉

居家福祉服務

老人活力健康課 ☎862-9010

為了保障所有老年人（65歲以上）能夠在自己家中生活自理，老人活力健康課實施了各項福祉服務及地區支援事業。詳情請聯繫諮詢老人活力健康課。

長壽（後期老年人）醫療制度

國民健康保險課 ☎862-4262

【物件】 75歲以上人士或65歲以上患有有一定障礙的人士

●關於患者個人負擔

原則上長壽（後期老年人）醫療制度被保險人個人負擔醫療費的10%。但收入達到一定條件以上的人士需負擔30%。

負擔比例	符合條件者
30%	同一戶中有居民納稅收入超過 145 萬日元且利用長壽醫療制度接受醫療的人士。
10%	上述條件以外的人士

※利用長壽醫療制度接受醫療人士的收入合計，如2人以上的收入合計低於520萬日元、1人的收入合計低於383萬日元的情況可以進行申請，負擔10%的醫療費。

※上述情況以外，經由申請也可能有適用於負擔10%醫療費的情況。

●保險費

後期老年人保險費按照每一名被保險人計算保險費並進行徵收。

保險費計算如下：除以所有參保人人數應負擔的“**被保險人人頭稅（48,440日元）**”加上根據參保人收入應負擔的“**所得稅**”的合計金額。保險費的最高限額為55萬日元。

【保險費輕減】

(1)低收入者相關輕減優惠

①**輕減人頭稅**：總收入金額等合計低於33萬（該戶籍內的被保險人人數）日元的家庭，可以享有保險費中“被保險人人頭稅”部分輕減的優惠。

※輕減按照被保險人和戶主收入合計進行判斷。

②**輕減所得稅**：負擔保險費所得稅的人士中，收入較低方（減去基本扣除額後總收入金額低於58萬日元）可以享受所得稅輕減50%的優惠。

(2)受雇者保險的被扶養人相關輕減優惠

在參加後期老年人醫療保險前屬於受雇者保險（全國健康保險協會、健康保險組合、共濟組合等）的被扶養人，可以享有保險費輕減優惠。人頭稅部分的保險費可輕減50%（※1），且無需負擔所得稅部分。

※1：2009年以後保險費（人頭稅）暫時輕減90%。

●享受療養服務

被保險人因疾病或受傷而前往醫療保險機構接受治療，只要出示被保險人證，原則上只需支付個人負擔部分中

的部分費用便可享有療養服務。費用為所花費醫療費的10%（如收入與在職工作相同則負擔30%），被保險人只需在窗口支付上述費用，剩餘金額由廣域聯合向保險醫療機構支付。

●支付種類

被保險人死亡時	向舉行葬禮的人士支付2萬日元的喪葬費
支付高額醫療費時	因住院等支付了個人負擔限額以上的部分金額時，超出限額（因收入、次數等而異）的部分，可經由申請領取高額療養費保險。將在診療月4個月後向符合條件的人士發送通知。
擔心入院時支付費用時 （限額適用認定證）	事先領取限額適用認定證，在醫療機構的窗口出示該證，入院時支付的保險醫療費最多為該限額。
減輕入院時的餐費	入院時的餐費為個人負擔（每餐260日元），但非居民稅納稅戶或低收入戶等如經由申請並獲得減額認定後，可減少個人負擔額。
因災害等難以支付醫療費時 （部分負擔金額減免制度）	此為因災害等收入臨時減少、難以支付醫療費時，可在個人承擔限額範圍內免除或減少個人負擔部分的制度。

老年人福祉相關諮詢窗口

老人活力健康課 ☎862-9010

●老人活力健康課

老人活力健康課提供老年人居家福祉或設施福祉相關行政服務諮詢。

介護保險制度

老人活力健康課 ☎862-9010

① 介護保險制度

整個社會共同支撐介護、保障使用者本人能夠安心享有所選綜合介護服務的制度。被保險人為年滿40歲的人士。

② 享有服務的條件

年滿65歲以上的人士，因癱瘓或認知症等處於需要介護和支援的狀態時，可以享有介護服務。40歲至65歲的人士因年齡增加而產生疾病（法律規定的16種疾病）導致需要介護或支援時，也屬於可享有介護服務的對象。原則上介護服務費用的10%由個人負擔。

③ 使用手續

老人活力健康課受理本人或代理人提出的需要介護的申請（也可由事業所代為提出），並調查需要介護者的身心狀況等。經認定審查會認定確實需要介護或需要支援後，相關人士可按照介護預防服務計畫或介護服務計畫享有相應服務。

介護保險費

老人活力健康課 ☎862-9010（保險費用組 內線 2413・2414）

65歲以上的人士（第1號被保險人）

按照各去年收入層級，決定個人的定額保險費用。

2012年～2014年

收入層級	對象		保險費用比例	保險費用年額（月額）
第1層級	本人為生活保障金領取者或本人為老年福祉年金領取者且戶籍內所有成員均為非居民稅納稅人		基準額×0.5	33,876日元（2,823日元）
第2層級	戶籍內所有成員均為非居民稅納稅人，去年合計收入金額＋納稅年金收入額低於80萬日元者		基準額×0.5	33,876日元（2,823日元）
第3層級	戶籍內所有成員均為非居民稅納稅人，去年合計收入金額＋納稅年金收入額超過80萬日元者		基準額×0.75	50,820日元（4,235日元）
第4層級	收入層級在第5層級對象中，公共年金收入＋合計收入金額低於80萬日元者		基準額×0.91	61,656日元（5,138日元）
第5層級 （基準額）	本人為非居民稅納稅人，其他戶籍內成員為居民稅納稅人		基準額×1.0	67,764日元（5,647日元）
第6層級	本人為 居民稅 納稅人	去年合計收入金額低於125萬日元	基準額×1.16	78,600日元（6,550日元）
第7層級		去年合計收入金額在125萬日元以上200萬日元以下	基準額×1.25	84,696日元（7,058日元）
第8層級		去年合計收入金額在200萬日元以上400萬日元以下	基準額×1.5	101,640日元（8,470日元）
第9層級		去年合計收入金額在400萬日元以上600萬日元以下	基準額×1.75	118,584日元（9,882日元）
第10層級		去年合計收入金額在600萬日元以上	基準額×2.0	135,528日元（11,294日元）

40歲以上65歲以下（第2號被保險人）

根據所參加的醫療保險種類計算方法會有所不同。將在醫療保險保險費上加上介護保險費徵收保險費。參加國民健康保險的人士，由那霸市國民健康保險課徵收保險費用。詳情請向國民健康保險課或各醫療保險機構諮詢。

保險費用繳納方法

老人活力健康課 ☎862-9010（保險費用組 內線 2413・2414）

	對象	繳納方法
第1號被保險人 （65歲以上的人士）	老年（退休）年金、障礙年金、遺屬年金年額在18萬日元以上（月額1萬5千日元以上）的人士	領取年金時（每年6次）先行扣除2個月的額度（特別徵收）
	老年（退休）年金、障礙年金、遺屬年金年額未滿18萬日元（月額未滿1萬5千日元）的人士	透過銀行匯款繳納或透過繳納通知書在最近的金融機構等處進行繳納（普通徵收）

第2號被保險人 (40 歲以上 65 歲以 下 的 人 士)	國民健康保險參保人	以戶為單位，繳納國民健康保險的醫療部分加上介護部分的國民健康保險稅。
	職場健康保險參保人	加上一般醫療保險保險費用作為一個保險費用，從每月薪資中先行扣除。

※因災害等特別情況臨時無法繳納保險費用時，可享有保險費用暫緩徵收制度，也可享有減額或免除制度，請諮詢老人活力健康課。

致殘障人士

交付身體障礙者手冊和療育手冊

殘障福祉課 ☎862-3275

身體障礙者手冊是身體有殘疾的證明，療育手冊是患有認知障礙的證明。取得相關手冊便可以利用各種福祉制度。

交付精神障礙者保健福祉手冊

殘障福祉課 ☎862-3275

向精神障礙者交付精神障礙者保健福祉手冊，以幫助他們能受到稅制方面的優惠政策以及免除縣立和市町村設施使用費用等各種援助措施。

身心障礙者扶養共濟制度

殘障福祉課 ☎862-3275

身心障礙者的扶養人屬於參保對象。每月匯入一定金額，當參保人死亡或情況惡化為重度障礙時，將支付年金予被留下的身心障礙者。每位障礙者最多可參加2份保險。

身心障礙者（兒童）津貼

殘障福祉課 ☎862-3275

種類	對象	金額
特別障礙者津貼 （殘障福利課）	20歲以上患有身心重度障礙、隨時需要特別介護的在家人士 （有收入條件限制）	月額 26,260日元
障礙兒童福祉津貼 （殘障福利課）	未滿20歲患有身心重度障礙、隨時需要特別介護的在家或住院的人士 （有收入條件限制）	月額 14,280日元
特別兒童扶養津貼 （育兒援助課）	患有身體或精神障礙、未滿20歲的兒童父母或扶養人（有收入條件限制）	1級符合條件兒童 每人 月額50,400日元 2級符合條件兒童 每人 月額33,570日元

育兒援助課 ☎861-6951(內線2557)

那霸市療育中心

那霸市療育中心 ☎858-5206

這是對患有入學前障礙的兒童或存在發育問題的兒童及其監護人提供支援的設施。

“入園事業（兒童發育支援及保育所等到府服務支援）” 基本上要求親子一同前來。

“諮詢和培訓事業” 針對存在發育問題的兒童，特約醫生、臨床心理師、語言聽覺師等專業人員提供諮詢服務。

【地址】 那霸市鏡原町10番40號

【對象】 居住在那霸市內的0歲～小學入學前兒童

【交通指南】

〔 公交巴士 〕

市內線：9 小祿石嶺線 小祿入口下車

11 安岡宇榮原線 奧武山公園站前下車

市外線：46 糸滿西原線・糸滿方向小祿入口下車

101平和台・安謝線 奧武山公園站前下車

〔 YUI RAIL（單軌電車） 〕

奧武山站下車 步行5分鐘

障礙兒童保育

兒童未來課 ☎861-6903

針對家庭成員無法保育並適應保育所集團保育的約1歲以上障礙兒童提供服務。

需要特別教育支援的兒童教育

學校教育課 ☎917-3506

針對障礙兒童的中小學教育，分為在一般年級和特別支援年級進行教育，以及在縣立特別支援學校（原來的盲人學校、聾啞人學校、養護學校）進行教育。此外那霸市還有語言及情緒障礙年級內指導等制度，歡迎隨時諮詢。

自立支援醫療費（更生醫療和育成醫療）

殘障福祉課 ☎862-3275
那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

為消除障礙或減輕障礙而接受治療或手術時，向醫療費中個人負擔部提供部分公費補助的制度。

※根據家庭收入有時需個人負擔一部分醫療費。

自立支援醫療（精神看病）申請受理

殘障福祉課 ☎862-3275

由於適用“沖繩縣精神障礙者特別措施公費承擔制度”，個人負擔部分也可由公費負擔。但到府訪問看護事業所提供的到府訪問看護不屬於公費負擔制度的對象。

種類	對象	聯繫諮詢
更生醫療	18歲以上持有身體障礙者手冊的人士	殘障福祉課
育成醫療	未滿18歲患有身體障礙的人士	那霸市保健所 地區保健課

重度身心障礙者醫療費等補助

殘障福祉課 ☎862-3275

向居住在那霸市、參加醫療保險的重度身心障礙者提供醫療費個人負擔部分的補助。但根據患者本人及戶籍內成員的收入也可能不符合接受補助的條件。另外領取生活保障金和設施醫療保險的人士不可享有該項補助。

障礙者生活支援

種類	情況	個人負擔	聯繫諮詢
安裝福祉電話	在難以外出、在家重度身體障礙者家庭內安裝福祉電話。	有	殘障福祉課 TEL.862-3275 FAX.862-0621
緊急報警系統	在重度身體障礙者家庭內安裝緊急報警系統。使用者家庭內安裝發信機，與通訊中心連接，以備緊急情況。	有	
輔助用品費用的支付和修理	根據障礙情況和程度，支付輪椅等輔助用品費用、並進行修理。	有	
提供日常生活用品	根據障礙情況和程度，提供床等日常生活用品。	有	
障礙者到府入浴服務	重度身體障礙者僅靠家人無法入浴時，提供入浴設備說明起入浴。	有	費用服務課 TEL.941-7810 FAX.941-7820
抽水馬桶改造費用補助	現在家中洗手間為淨化槽或糞坑的重度障礙者家庭，如需將排水設備接入自來水管，可領取25萬日元以內的補助金。	超過補助金額的部分	

對障礙者（兒童）提供的福祉服務

殘障福祉課 ☎862-3275

殘障福祉課決定支付後，障礙者（兒童）便可享受以下服務。但需要自行與指定業者簽訂契約。（部分服務需要那霸市介護給付費等審查會進行障礙程度分類判斷。）＊全部為日語工作人員提供服務。

種類	情況
在家介護 （家庭護理）	幫助障礙人士在自己家庭內入浴、排泄、用餐等。
重度到府看護	針對患有重度障礙隨時需要介護的障礙人士，幫助其在自己家庭內入浴、排泄、用餐等，以及外出時幫助移動。
行動援護	針對因認知障礙或精神障礙等難以行動、隨時需要介護的障礙人士，在其需要行動時提供說明，以及外出時幫助移動。
同行援護	因視覺障礙明顯存在移動困難的障礙人士等外出時，提供必要資訊，同時提供移動援護及其他必要幫助。
短期入所 （短期內進入設施）	在家進行介護的障礙人士患病等時，可在短期內進入福祉設施內。
重度障礙者等綜合支援	針對隨時需要介護的人仲介護需要程度極高的障礙人士，提供在家介護等障礙者福祉綜合服務。
療養介護	針對需要接受醫療的障礙者且隨時需要介護的障礙人士，幫助其在醫療機構進行功能訓練，並在療養過程中提供管理、看護、介護和照顧服務。
生活介護	針對隨時需要介護的障礙人士，在設施內幫助其入浴、排泄、用餐及提供創作

	性活動等機會。
共同生活介護 (護理院)	在共同生活場所向障礙人士提供入浴、排泄、用餐等說明服務。
進入設施支援	向進入設施的障礙人士提供入浴、排泄、用餐說明服務。
共同生活援助 (教養院)	向地區共同生活的障礙人士提供在家諮詢服務及日常生活方面的支援。
自立訓練	在一定期間內進行必要訓練，提高身體功能及生活能力，從而幫助障礙人士自立進行日常生活和社會生活。
就業過渡支援	向希望就業的障礙人士，提供一定期間內的生產活動及其他活動機會，進行訓練提高其知識和能力。
就業持續支援	向難以在一般事業所工作的障礙人士提供就業機會和生產活動及其他活動機會，進行訓練提高知識和能力。
地區過渡支援	提供諮詢服務及其他必要支援，幫助進入障礙者支援設施的障礙人士或進入精神科醫院的精神障礙人士確保其居所，開展其他說明障礙人士進入地區生活的活動。
地區穩定支援	提供諮詢服務及其他必要支援，與在家單身生活的障礙人士保持經常聯繫，幫助其應對因障礙特性而導致的緊急事態等。
兒童發育支援 (包括學齡前兒童和幼稚園 兒童)	針對障礙兒童進行日常生活中基本動作指導、教育知識技能、進入集團生活的適應性訓練，並提供其他必要支援。
醫療型發育支援	針對肢體不自由、認為需要進行理學療法等功能訓練或需要在醫療管理下進行支援的障礙兒童，提供兒童發育支援及治療。
放學後白天服務 (小學 1 年級～高中 3 年級)	在放學後或暑假等長期休假期間，對障礙兒童進行訓練來提高其生活能力、促進與社會間的交流，並提供其他必要支援。
保育所等到府支援	提供專業支援幫助障礙兒童融入其他兒童的集團生活中，並提供其他必要支援。
溝通交流支援 (手語翻譯等)	透過派遣手語翻譯人員等，幫助聽覺障礙人士能參與到社會中。(僅限日語)
提供日常生活用品	提供必要用品，讓障礙人士的日常生活變得更加便利。
移動支援事業	難以在室外移動的障礙人士(兒童)在外出時提供必要的支援。
白天臨時支援事業	由於家庭內進行日常介護的人士臨時休息等，而向障礙兒童及障礙人士提供白天活動的場所。

兒童和家庭

進入保育所時

兒童未來課 ☎861-6903

因監護人為雙薪家庭或生病等，無法在家庭內照顧兒童時，可以將兒童托給保育所。詳情請向兒童未來課諮詢。另外有關育兒諮詢等，請聯繫附近的保育園（所）。

特別保育事業

兒童未來課 ☎861-6903

市立保育所及認定保育園除展開一般保育事業外，還進行以下特別保育事業。

- 延長保育事業（延長普通保育時間託管兒童）
- 臨時保育事業（臨時託管事業）是當監護人因病或生育、看護老年人等臨時難以在家庭內進行保育時由保育所（園）代為保育兒童。
 - ※對象兒童為出生後6個月的嬰兒至學齡前兒童。
 - ※需要事先進行預約。關於保育時間、保育費用等請聯繫諮詢實施該項事業的各保育所（園）。
另外現有28個保育所實施該項事業。
- 休息天保育事業是當監護人在星期天、國定假日上班時由保育所（園）代為託管需要保育的兒童。（AJYA保育園實施該項事業）
- 障礙兒童保育事業是保育所（園）與家庭一起合作，共同幫助患有障礙的兒童成長。

嬰幼兒健康支援臨時託管事業（病兒和病癒兒保育）

兒童未來課 ☎861-6903

由於處於疾病“恢復期”無法進行集團保育的兒童，又因監護人需要上班等、患有疾病、遇到事故、生育及婚喪喜慶事務等而無法在家庭內育兒時，可以將兒童暫時託管在醫院等附屬的專用空間，由護士和保育士代為保育的育兒和就業支援事業。

實施醫院和設施	安謝兒科診所 兒童白天看護中心 TEL.869-0600	KOKURA診所 兒童健康支援中心 TEL.855-1020	那霸市母子生活支援 中心櫻花（那霸之家） TEL.886-8808
地址	字安謝 215-1	古波藏 3-8-28	首里烏堀町4-99
開放時間 使用費用	星期一～星期六 8:30～ 18:00（需要預約） 2,000日元（含保育費用和餐費）	星期一～星期五 9:00～ 18:00 土 9:00～13:00 一天…1,890 日元（含保育費用 和餐費） 半天(4 小時)…1,260 日元（含保 育費用和餐費）	星期一～星期六 8:00 ～18:00 2,000日元（含保育費用和餐 費）
使用期限	※原則上為6天。但根據需要也提供超過6天的臨時保育服務。		

使用兒童館和兒童遊樂園

育兒援助課 ☎861-6951

兒童館和兒童遊樂園是為了讓兒童健康發展而建設的兒童福利設施。透過富有樂趣的遊樂場所、與大自然親密接觸以及與老年人相互交流等，為兒童提供場所和機會來豐富其生活體驗。兒童館和兒童遊樂園是指導員指導

兒童進行遊戲的場所，也是兒童會及母親俱樂部等地區活動中心舉辦活動的場所。

【兒童館】 若狹兒童館、久場川兒童館、壺屋兒童館、國場兒童館、大名兒童館、小祿兒童館、安謝兒童館、金城兒童館、久茂地兒童館、古波藏兒童館、識名兒童館

【開放時間】 每天 10：00～18：00（兒童日以外的國定假日、年末年初慰靈日時休館）

※金城兒童館和古波藏兒童館在每週星期天休館

※18 歲以下未成年人的開放時間至 18：00 為止。18：00 以後向地區居民開放（收費）

【可以使用的人士】 居住在那霸市的嬰幼兒至高中生（嬰幼兒需在保護人的監督下使用）

【兒童遊樂園】 石嶺紀念兒童遊樂園（公園）

那霸市家庭支援中心

那霸市家庭支援中心

☎857-8991

地區裡“希望幫助育兒的人士”和“需要援助的人士”成為會員，相互展開援助活動的會員組織。因工作無法休息、無法接送兒童、剛剛休完產假需要援助等時，請使用該組織。顧問會為您進行詳細說明。

【地址】 那霸市金城3-5-4
（那霸市綜合福祉中心內）

【對象兒童】 0歲～小學生

【工作時間】 9：00～18：00（星期一～星期五）

【基本費用】 每小時600日元起

※根據使用時段費用有所不同。

※那霸市綜合福祉中心的工作時段與援助活動時段不同。另外原則上不提供需住宿的援助活動。

兒童津貼

育兒援助課 ☎861-6951

在父母及其他監護人是育兒第一義務責任人此基本認識下，透過向兒童養育者支付兒童津貼，幫助家庭等維持穩定生活，同時支援未來社會主人翁的兒童健康成長。

【支付對象】

居住在日本國內、養育有 0 歲至中學畢業前（滿 15 歲後第一個 3 月 31 日前）兒童的人士可以領取津貼。

要求兒童必須居住在日本國內，但因教育目的而在海外留學的兒童也可能屬於兒童津貼領取對象，詳情向育兒援助課諮詢。

【支付月額】

- | | |
|----------------------------|-----------|
| ・0 歲～3 歲（滿 3 歲的生日月前） | 15,000 日元 |
| ・3 歲～小學畢業（第 1 個孩子、第 2 個孩子） | 10,000 日元 |
| ・3 歲～小學畢業（第 3 個孩子及更多） | 15,000 日元 |
| ・中學生（一律） | 10,000 日元 |
| ・收入限額以上的家庭（每名兒童一律） | 5,000 日元 |

【申請兒童津貼所需資料】

- ・認定申請書（窗口提供）
- ・如申請人已參加厚生年金，需要提供申請人年金參加證明書或健康保險證的影本
※參加國民年金的人士無需提供年金參加證明書或健康保險證影本。
- ・申請人（在養育兒童方面負擔更多家計的父親或母親等）名義的存摺或現金卡的影本
- ・2013 年兒童津貼用收入證明書（2013 年 6 月 1 日以後發行）

與兒童分開居住的情況

- ・兒童戶籍的居民票謄本（需記載有本籍和戶主）
- ・同一家計申報書（窗口提供）

根據各家庭情況，所需資料有所不同。另外兒童已進入兒童福祉設施時的津貼申請人，可能要求是該設施的成立者。詳情請向育兒援助課諮詢。

【收入條件限制】

去年收入（1 個月至 5 個月的津貼根據前年收入）超過收入限制限額時，不能領取兒童津貼，而是向每名支付對象兒童支付 5,000 日元的特別費用。

※2013 年 1 月 1 日未居住在那霸市的人士，需要提交申請人本人及配偶在 2013 年的收入證明書。請在 2013 年 1 月 1 日時的住所所在地領取收入證明書。

收入限制限額表

※有所得稅法所規定的老年扣除對象配偶、老年扶養親屬的人士，其收入限額為表中額度加上符合上述條件的老年扣除對象配偶或老年扶養親屬每位 6 萬日元的合計額。

※扶養親屬人數超過 6 人時，收入限額為表中額度加上每位 38 萬日元（扶養親屬中有老年扣除對象待遇者、老年扶養親屬時為每人 44 萬日元）的合計額。

【手續】

養育兒童的環境出現以下變化時，需要進行登記。

- 有新生兒
- 養育兒童數量增加
- 領取者變更
- 遷入那霸市
- 從那霸市遷出
- 因離婚等不再養育兒童
- 因離婚等需要養育兒童
- 兒童進入兒童福利設施等
- 希望變更兒童津貼匯入賬戶

扶養親屬的人數	收入限制限額表(萬日元)
0 人	622
1 人	660
2 人	698
3 人	736
4 人	774
5 人	812

※公務員需在單位進行申請。但在獨立行政法人機構工作的人士等，即使已參加公務員共濟，也需要向那霸市申請兒童津貼。

幫助母子家庭的母子自立支援人員

育兒援助課 ☎861-6951（內線2559）

母子自立支援人員負責傾聽母子家庭所面臨的各種煩惱、提供就業諮詢，並向其提供自立所需各種資訊。詳情請聯繫諮詢育兒援助課。

兒童扶養津貼支付

育兒援助課 ☎861-6951
（內線2557・2558）

因父母離婚等原因父親或母親成為生計分開兒童的監護人，這些需要養育兒童的父親或母親可以領取兒童扶養津貼，這是為了增進兒童福祉而設立的津貼。（外國居民也屬於支付對象，但有收入限制。）申請手續所需資料請聯繫諮詢育兒援助課。

分類	全部支付的情況	部分支付的情況
1名兒童時	月額 41,430日元	月額41,420日元～9,780日元 （根據收入以10日元為單位相應變化的月額）
2名兒童時	上述月額加上5,000日元	上述月額加上5,000日元
3名及以上兒童時	每人加上3,000日元	每人加上3,000日元

自立支援教育培訓補助金及高等技能培訓促進補助金

育兒援助課 ☎861-6951(內線 2559)

為了開發母子家庭中母親和父子家庭中父親的職業能力，當他們參加指定的講座並取得資格時，可以領取相當於講座費用20%金額（上限10萬日元，下限4000日元）的“自立支援教育訓練補助金”。

另外母子家庭中母親為取得護士或介護福利士等資格而進入2年以上培訓機構學習，可以領取一定期間的“高等技能培訓促進補助金”。詳情請向育兒援助課諮詢。

母子、寡婦福祉資金貸款

育兒援助課 ☎861-6951（內線2559）

這是為了幫助母子家庭中母親及兒童、寡婦及其扶養子女實現經濟上獨立，擁有穩定生活的貸款制度。詳情請聯繫諮詢育兒援助課。

種類	貸款內容
修學資金	子女上學所需經費
上學準備資金	子女進入學校或學習設施時所需經費等
學習技能資金	學習就業所需技能的經費
修業資金	子女開始事業或學習就業所需知識的經費
就業準備資金	就業時所需經費及購買上下班用汽車等的經費
生活資金	在學習技能、醫療介護資金借貸期間維持生活所需經費

事業開始資金	開始事業所需經費
事業持續資金	持續事業所需經費
醫療介護資金	接受醫療或介護服務所需經費
住宅資金	住宅建設、購買、修補、增建等所需經費
遷居資金	住宅建設、購買、修補、增建等所需經費
結婚資金	子女結婚時所需經費

母子及父子家庭等醫療費補助

育兒援助課 ☎861-6951

透過申請，可以對監護人所支付的保險診療醫療費予以部分補助。

補助內容		對象	申請所需資料
看病	對一個月每個診療機構的醫療費超出1000日元的部分予以補助	・母子家庭的母親與兒童 ・父子家庭的父親與兒童 ・父母雙亡或沒有養育父母的兒童 ・因父母障礙等原因等同於母子或父子家庭中的母親或父親與兒童 ※兒童指的是滿18歲後第一個3月31日前的人士。	○醫療費補助領取證 ○健康保險證 ○記載有保險份數的醫療費收據 ※如有高額醫療費及附加給付等其他制度所支付的金額，需要能夠瞭解支付內容的通知等
住院	餐費療養費用除外		
補助部分要除去高額醫療費及附加給付等其他制度所支付的金額			
需要事先申請領取資格等（有收入限制）。關於申請手續請向育兒援助課諮詢。			

母子家庭等日常生活支援事業

育兒援助課 ☎861-6951（內線2559）

母子家庭的母親、寡婦以及父子家庭的父親因就業活動等自立相關事由或疾病等，臨時需要生活支援或保育支援時，向這些家庭派遣家庭生活支援者的事業。

需要事先進行登記。根據收入收取相應費用。詳情請聯繫諮詢育兒援助課。

那霸市母子福祉中心（綜合福祉中心內）

育兒援助課 ☎861-6951

那霸市母子寡婦福祉會 ☎858-7217

為了幫助母子家庭或寡婦，顧問會提供生活穩定、就業、家庭及子女相關諮詢服務，並根據諮詢內容開展各項活動，如舉辦電腦講座等，幫助母子家庭及寡婦提高福祉待遇。

【地址】 那霸市金城3-5-4

【開放時間】 星期一～星期五 10：00～18：00

（星期天、國定假日、慰靈日、年末年初休息）

那霸市母子生活支援中心“櫻花”

那霸市母子生活支援中心“櫻花” ☎886-7018

這是對母子家庭進行自立援助的設施，目的是透過生活援助幫助母親實現經濟和精神方面的自立以及子女的健康成長。

●地區育兒支援事業

①諮詢事業（育兒及家庭相關煩惱的諮詢）

②嬰幼兒健康支援臨時託管事業（病後兒保育事業）

※請參考第66頁

③短期進入設施援助事業（短期留在福祉設施事業）

針對居住在那霸市內的2歲至12歲的兒童，當其監護人因住院、治療、療育及其他事由暫時無法養育兒童時，代為照顧其在保育園、學校、飲食及生活方面的事業。

【地址】 那霸市首里鳥堀町4-99

出現生活困難時

那霸市社會福祉協議會內

●交流福祉諮詢室 ☎857-7780

提供各種諮詢服務，如擔心事項和煩惱諮詢、福祉相關諮詢。

●生活保障戶金錢管理支援事業 ☎857-7766

向生活保障戶提供金錢管理相關諮詢服務。對於屬於生活保障戶且無法實行意識判斷的人士，幫助其辦理福祉服務使用手續、說明支付醫療費及公共費用等、提供代管資料服務等。

●南部地區福祉權利保護中心 ☎857-4525

提供權利保護相關諮詢服務。對於認知障礙者、精神障礙者、老年癡呆症者等無法實行意識判斷的人士，幫助其辦理福祉服務使用手續、說明支付醫療費及公共費用等、提供代管資料服務等。

生活保障

保護管理課 福祉諮詢組 ☎(總機)867-0111
(內線 2456・2457)

因疾病、失業、年老等無法工作、家庭收入低於國家規定標準的生活困難者，根據生活保障法可依法受到保護。

生活福利資金的貸款

那霸市社會福祉協議會 ☎857-7766

種類	對象
生活福祉資金	因失業等導致生活貧困的困難戶或收入較少的困難戶、家庭內有障礙者的困難戶或老年困難戶
互助金庫	因緊急支出臨時陷入困難的人士可貸款生活資金（限額5萬日元）。

那霸市重度身心障礙者醫療費貸款事業	持有“那霸市重度身心障礙者醫療費等補助金額領取證”且難以負擔醫療費等的人士
-------------------	---------------------------------------

民生委員和兒童委員

那霸市民生委員和兒童委員聯合會 ☎858-5166

民生委員和兒童委員是聯繫地區各位居民與福利的地區諮詢窗口。

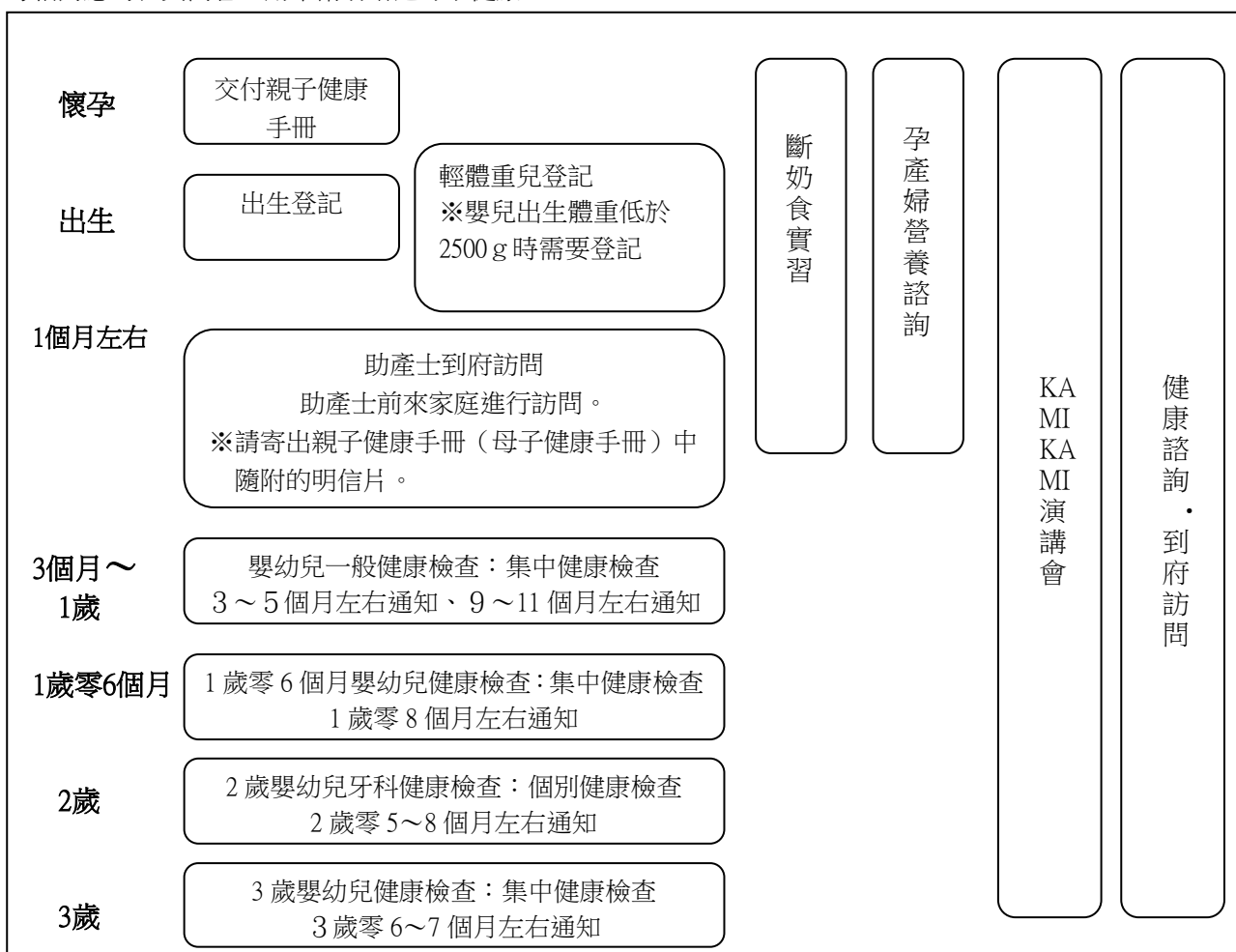
那霸市內各地區設有民生委員和兒童委員協議會，附近的民生委員和兒童委員會根據需要登門拜訪，提供生活及社會福利（兒童、老人、身體障礙、母子家庭、父子家庭）相關諮詢服務，說明解決各種問題。另外人手不足的地區還正在招集民生委員和兒童委員。

母子健康

從懷孕到生產、育兒

那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

下圖示有從懷孕到分娩、子女長到5歲所必需的各種手續以及健康檢查、育兒教室等情況。有關各項目請分別參考相對應的各頁內容，用來幫助增進母子健康。



懷孕後將交付親子健康手冊（母子健康手冊）

那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

當您知道自己懷孕後，請至那霸市保健所（與儀1-3-21）2樓 地區保健課進行登記，領取“親子健康手冊（母子健康書冊）”。該手冊將記錄懷孕、生產以及子女成長的情況，幫助您進行母子健康管理與育兒。

嬰兒出生後進行出生登記和低體重兒登記

您好(Haisai)市民課 ☎862-3274

嬰兒出生後，請在出生日（含）起14天內至您好(Haisai)市民課或各分所進行出生登記。
（參考第33頁）

如嬰兒的出生體重低於2500g，則需要進行“低體重兒出生登記”。向您好(Haisai)市民課提交出生登記時，也請填寫出生連絡表。出生連絡表也同時用於低體重兒登記。

助產設施住院制度

育兒援助課 ☎861-6951（內線2559）

不論是否有保健需要，因經濟方面的原因而無法入院接受助產的孕產婦如提出要求，可享有助產服務。根據其家庭的市民稅和所得稅的納稅狀況、參加社會保險的狀況等，個人可能需要負擔費用。詳情請向育兒援助課諮詢。

職業母親關懷制度

厚生勞動省沖繩勞動局 平等雇用室
☎868-4380

為了能夠邊工作邊安心將孩子生下，請向僱主提出，確實接受健康檢查等。（關於利用母子健康管理指導事項連絡卡，請向厚生勞動省沖繩勞動局 平等雇用室諮詢）

生產育兒臨時費用支付(國民健康保險參保人)

國民健康保險課 ☎862-4262

國民健康保險參保人生產時，可以獲得生產育兒一次性保險金39萬日元，如利用“產科醫療補償制度”則可獲得42萬日元(但需要提供利用該制度的證明資料)，費用直接支付給接生醫院（直接支付制度）。如不利用直接支付制度，或生產費用少於一次性保險金而可以申請支付差額時，請向國民健康保險課進行申請。

※參加國民健康保險以外的健康保險的人士，或被扶養者生產時，請向職場健康保險組合或社會保險事務所諮詢。

助產士登門訪問

那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

針對居住在那霸市內的嬰兒（3個月以內）及其雙親，助產士等會前往家庭進行訪問，提供嬰兒洗澡方法、育兒方法、母乳餵養等相關諮詢服務。請將附在親子健康手冊（母子健康書冊）中的嬰兒訪問委託單（明信片）寄至地區保健課，或致電地區保健課。另外，地區保健課也受理懷孕過程中的相關諮詢。

你好寶寶事業

育兒援助課 ☎861-5026

工作人員會拜訪家中有出生 4 個月以內嬰兒的全部家庭，聽取他們的各種擔心和煩惱，提供支援育兒的各種資訊，同時瞭解親子的身心狀況和養育環境等，提供建議，對於需要支援的家庭提供相對應服務。

2 歲嬰幼兒牙齒健康檢查

那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

針對 2 歲零 5～8 個月大的嬰幼兒，由市內簽約牙科醫療機構提供每個嬰幼兒的牙科診療，指導嬰幼兒刷牙、給嬰幼兒牙齒塗氟等。（2012 年開始的新事業）

嬰幼兒健康檢查

那霸市保健所 地區保健課 ☎853-7962

為了支援父母親育兒，以及保持和增進小孩健康，及早發現疾病及障礙等，會進行集體健康檢查。屆時保健師、營養師、牙科衛生師、心理師等也會提供諮詢服務。

※將個別通知，但即使未接到通知書，只要屬於對象年齡也可接受健康檢查。請隨身攜帶親子健康手冊。

嬰幼兒前期一般健康檢查	3～6個月以內嬰幼兒（3～5個月左右通知）
嬰幼兒後期一般健康檢查	9個月～1歲以內嬰幼兒（9～11個月左右通知）
1歲零6個月嬰幼兒健康檢查	1歲零6個月～2歲以內嬰幼兒（1歲零8個月左右通知）
3歲嬰幼兒健康檢查	3歲～4歲以內嬰幼兒（3歲零6個月～3歲零7個月左右通知）

教室、講座、諮詢（育兒）

那霸市保健所 健康促進課 ☎853-7961

教室、講座、諮詢名稱	內容
斷乳食實習	針對孕婦及1歲以內嬰幼兒的雙親，說明如何根據嬰幼兒的發育狀況增加斷乳食，並進行實習。（每月1次）
KAMIKAMI演講會	針對孕婦及1歲零6個月以內嬰幼兒的雙親以及其他有興趣的人士，每年舉辦3次演講會，對嬰幼兒的下顎發育及咀嚼情況進行說明。
孕產婦營養諮詢	針對孕產婦舉辦諮詢會，提供孕期、產後飲食相關諮詢服務。（參考第42頁）

兒童醫療費補助（原：嬰幼兒醫療費補助）

育兒援助課 ☎861-6951

對監護人所支付的子女醫療費（保險診療的個人負擔部分）提供部分補助。

小孩出生後，或遷入那霸市內後，請至育兒援助課辦理領取資格認定手續，取得領取資格證，申請支付醫療費補助金。

如利用其它制度已領取醫療費補助的人士，或監護人收入超過兒童津貼法所規定的收入限制限額，則無法享有補助。

可以申請醫療費補助金支付的期間，為接受診療次月1日起1年以內。請附上領取資格證和填寫有保險點數的醫療費收據進行申請（如有高額醫療費或附加給付等其他制度所支付的金額，也請附上能夠瞭解支付內容的通知書等）。

※即使已取得領取資格證，如診療日起超過1年則無法享有醫療費補助。

※每年6月育兒援助課會確認監護人去年收入，並重新判斷1年內的領取資格。（根據需要可能會請您提供收入證明書等資料。）

可以享有補助的人士 （下述的子女）	可以補助的醫療費	申請領取資格所需資料
○為那霸市民 ○已參加健康保險 ○未接受其他制度所提供的醫療費補助 ○監護人收入低於收入限制限額	看病：4歲生日當月前的醫療費（3歲嬰幼兒的情況個人需負擔一部分） 住院：國中3年級前的醫療費 ※補助金額要除去住院時餐費療養費和高額醫療費及附加給付等其他制度所支付的金額	○健康保險證（子女的） ○存摺（監護人的） ○印鑑（印章亦可） ○遷入人員等需要提供父母收入證明書（詳情請向育兒援助課醫療費支援組諮詢）

預防接種

那霸市保健所 健康促進課 ☎853-7961

預防接種是在那霸市委託的醫院等處接受個別接種（BCG、DPT、麻疹、風疹等）。健康促進課會向對象人員進行個別通知，也會在那霸市網頁上進行通知。關於接種費用，乙型腦炎、老年人季節性流感等的接種費用需要本人個人負擔。2012年取消了集體接種，所有預防接種均為前往委託醫療機構進行個別接種。

詳細內容請流覽那霸市網頁(<http://www.city.naha.okinawa.jp/>)，或聯繫諮詢健康促進課。

種類	對象年齡	接種方法	接種地點	一般接種期間	接種費用	接種次數&間隔和注意事項
BCG （結核）	出生後1歲以內	個別接種	委託醫療機構	出生後5個月～8個月	免費	1次接種
骨髓灰質炎 (小兒麻痺)	1期初次：出生後3個月～7歲半以內			出生後3個月～12個月		間隔20天以上，接種3次 1期初次接種（3次）結束後間隔6個月以上
	1期追加：7歲半以內			1期初次結束後12個月～18個月		2012年9月開始採用非活性疫苗取代過去的活性疫苗（集體接種），在醫療機構進行個別接種。
D（白喉） P（百日咳） T（破傷風）	1期初次：出生後3個月～7歲半以內			出生後3個月～12個月		1期初次：3次 間隔20天～56天
	1期追加：7歲半以內			1期初次結束後12個月～18個月		1期追加：1次 1期初次接種（3次）結束後間隔6個月以上
D T 2期	11歲以上13歲以內			11歲以上12歲以內		2期：1次
4種混合 （D P T + 骨髓灰質炎）	1期初次：出生後3個月～7歲半以內			出生後3個月～12個月	1期初次：3次 間隔20天～56天	
	1期追加：7歲半以內			1期初次結束後12個月～18個月	1期追加：1次 1期初次接種（3次）結束後間隔6個月以上	
MR （麻疹・風疹混合）	1期：1歲～2歲以內			上小學前的一年以內	1次接種 ※MR3期、4期於2012年結束	
乙型腦炎	1 期初次：出生後6個月～7歲半以內			3歲以上4歲以內	1,000 日 元 (1次)	1期初次：2次 間隔6天～28天
	1期追加：7歲半以內			4歲以上5歲以內		1期追加：1次
	2 期：9歲以上13歲以內			9歲以上10歲以內		1期初次接種（2次）結束後大約間隔1年
	◆1995年4月2日～2007年4月1日期間出生，且因2005年至2010年期間停止積極鼓勵接種而喪失接種機會的人士，如年齡處於4歲以上20歲以內，則可以接種上述4次接種中未接種的種類。但第2期（第4次）接種僅限9歲以上者。					
老年人流感 (希望接種者)	① 65歲以上的人士 ② 60歲以上65歲以內、患有心臟、腎臟、呼吸系統功能障礙、自己日常生活行為嚴重受到限制的人士以及因人類免疫缺陷病毒導致免疫功能障礙幾乎無法進行日常生活的人士	個別接種	委託醫療機構	10月～次年1月	1,000 日 元 (1次)	1次接種 ※領取生活保障金的人士可免費接種

老年人肺炎球菌疫苗補助	① 持有後期老年人醫療被保險人證的人士 ② 75歲以上領取生活保障金的人士 ③ 過去5年內未接受過老年人肺炎球菌疫苗接種的人士	個別接種	委託醫療機構	全年	根據醫療機構接種費用有所不同	那霸市僅提供2,000日元的補助。(領取生活保障金的人士可享有全額補助)差額由個人負擔,因此關於接種費用請諮詢預定接種的醫療機構。
Hib疫苗(侵襲性b型流感嗜血桿菌疫苗)	開始時:出生後2個月~7個月 追加:初次接種(3次)結束後間隔7~13個月	個別接種	委託醫療機構	出生後2個月~7個月	免費	初次:3次接種 追加:1次接種
	開始時:出生後7個月~12個月 追加:初次接種(2次)結束後間隔7~13個月					初次:2次接種 追加:1次接種
	開始時:1歲~5歲以內					1次接種
小兒肺炎球菌疫苗	開始時:出生後2個月~7個月(間隔27天以上,接種3次) 追加:初次接種(3次)結束後間隔60天以上	個別接種	委託醫療機構	出生後2個月~7個月	免費	初次:3次接種 追加:1次接種 出生後12個月~15個月以內為標準接種期間
	開始時:出生後2個月~7個月(間隔27天以上,接種2次) 追加:出生後12個月以後初次集中(2次)結束後間隔60天以上					初次:2次接種 追加:1次接種
	開始時:2歲~5歲以內					1次接種
預防宮頸癌	滿13歲的當年第一天起至滿16周歲當年最後一天內的女性(相當於國中1年級學生~高中1年級學生) ① 接種Cervarix疫苗:第1次接種後,1個月後接種第2次,6個月後接種第3次 ② 接種Gardasil疫苗:第1次接種後,2個月後接種第2次,6個月後接種第3次	個別接種	委託醫療機構	國中1年級學生(相當於13歲)的女性	免費	3次接種 ※共有2種疫苗,請務必連續3次接種同一種疫苗。

增進健康和健康檢查

成年人健康教育

那霸市保健所 健康促進課 增進健康組 ☎853-7961

- 健康學習會、健康演講會

為了預防生活習慣病、增進健康、普及健康相關正確知識，而向地區的自治會、小組和團體等派遣保健師、營養師等。

年輕人糖尿病預防健康檢查和保健指導

那霸市保健所 健康促進課 增進健康組 ☎853-7961

- 進行預防糖尿病的簡易健康檢查和保健指導（預定2013年6月左右起實施）

實施對象為20～39歲（參加國民健康保險者除外）、且沒有機會接受地區或單位等組織的健康檢查的人士。

保健所會每週實施1次血液檢查（血糖、血脂和肝功能等），當天還會進行檢查結果說明以及保健指導。

健康檢查為預約制，請致電諮詢。

石棉健康損害救濟制度申請

那霸市保健所 健康促進課 增進健康組 ☎853-7961

- 向申請石棉健康損害救濟制度的人士提供諮詢服務，並受理相關申請。

結核相關諮詢、健康、醫療費公費負擔

那霸市保健所 健康促進課 結核諮詢室 ☎853-7972

- 提供結核預防和治療相關諮詢服務。

感染症（愛滋病等）相關諮詢和檢查

那霸市保健所 健康促進課 感染症諮詢室 ☎853-7971

- 愛滋病/HV、性感染症（衣原體感染、梅毒）、乙型肝炎及丙型肝炎的檢查和諮詢

- 流感、諾如病毒及風疹等季節流行感染症相關諮詢

- 來自保健所、社會福利設施、醫療機構的設施內感染症流行等相關諮詢和指導

病毒性肝炎醫療費補助申請

那霸市保健所 健康促進課 感染症諮詢室 ☎853-7971

- 乙型肝炎及丙型肝炎治療過程中接受干擾素治療及核苷酸類似物製劑治療的人士可向本部門申請醫療費補助。

各種癌症檢查、牙周病檢查

那霸市保健所 健康促進課 ☎853-7961

針對在工作單位等沒有機會接受癌症檢查和牙周病檢查的市民實施以下種類的檢查。

健康檢查及檢查名稱	對象	檢查地點	費用
肺癌、結核檢查	40歲以上	<集體檢查> 那霸市保健中心、那霸市醫師會 生活習慣病檢查中心等 <個別檢查> 簽約醫療機構(醫院名稱請向健康促進課諮詢)	有個人負擔部分 (國民健康保險、長壽醫療被保險人為免費)
胃癌檢查			
大腸癌檢查			
乳腺癌檢查	30歲以上的女性(每2年1次) 同時使用乳房X光片檢查則為40歲以上(每2年1次)	委託醫療機構 (南部地區牙科醫師會加盟牙科)	
子宮癌檢查	20歲以上的女性(每2年1次)		
牙周病檢查	40歲、50歲、60歲、70歲	委託醫療機構 (南部地區牙科醫師會加盟牙科)	
肝炎病毒檢查	40歲以上且過去未接受過檢查的人士	簽約醫療機構	40歲、45歲、50歲、55歲、60歲人士為免費。其他年齡的人士如為國民健康保險、長壽醫療被保險人則免費。參加社會保險等的人士個人需負擔一部分。

特定健康檢查和保健指導(國民健康保險參保人)

特定健診課 ☎862-0564

那霸市國民健康保險向參加國民健康保險的40~74歲的人士提供特定健康檢查和保健指導。請這些參保人每年接受1次特定健康檢查，瞭解自己的健康狀況，預防出現生活習慣病、防止病情加重。

特定健康檢查是一種可以預防和及早發現生活習慣病、發現腎臟和肝臟功能障礙的健康檢查。接受檢查後，還可接受對應發病風險的特定保健指導(保健師、管理營養師等提供的生活習慣改善支援)。

【物件】 參加那霸市國民健康保險的40~74歲的人士(正在看病的人士也可參加)

【健康檢查內容】 診察、身體和血壓測量、血液和尿液檢查 【檢查期間】 2013年4月1日~2014年3月31日

【檢查機構】 沖繩縣內幾乎所有的醫療機構等 【費用】 免費

※2011年起，國民健康保險證與健康檢查受診券合而為一，只需1張國民健康保險證便可接受健康檢查。參加國民健康保險以外的健康保險的人士，請聯繫諮詢各醫療保險業者。

健康檢查（國民健康保險20～39歲人士健康檢查）

特定健診課 ☎862-0564

為了讓參加國民健康保險的 20～39 歲的人士也能關心自身健康，那霸市國民健康保險會舉行健康檢查。請利用這個機會前來接受檢查。

【物件】 參加那霸市國民健康保險的 20～39 歲人士

【健康檢查內容】 診察、身體和血壓測量、血液和尿液檢查

【檢查期間】 2013 年 4 月 1 日～2014 年 3 月 31 日

【檢查機構】 沖繩縣內幾乎所有的醫療機構等

【費用】 免費

※2011 年起，國民健康保險證與健康檢查受診券合而為一，只需 1 張國民健康保險證便可接受健康檢查。

※40 歲以上的人士可享受“特定健康檢查”（參考第 82 頁）

※參加國民健康保險以外的健康保險的人士，請聯繫諮詢各醫療保險業者。

增進健康的志工

①健康促進課 ☎853-7961

②③地區保健課 ☎853-7962

① 飲食習慣改善推進員所展開的地區活動

為了擴大改善地區飲食習慣的範圍，推進員作為志工，透過舉辦料理教室、飲食習慣展等開展活動。如對活動感興趣，請聯繫健康促進課。

② 增進健康推進員所展開的自主活動和地區組織活動

推進員作為身邊的顧問提供關於地區的健康問題諮詢，並擔當著將地區需求反映到行政機構的溝通職責，推進員作為志工為增進地區健康提供支援。

主要活動為在地區開展迷你健康展、鼓勵大家接受健康檢查以及防止吸煙活動。如您對活動感興趣，請聯繫地區保健課。

③ 母子保健推進員所展開的自主活動和地區組織活動

地區志工作為育兒經驗者，共同思考懷孕、生產和育兒等相關事宜。

主要活動為透過家庭訪問提供嬰幼兒健康檢查、預防接種等健康相關資訊，提供育兒諮詢，在學校舉辦青春教室、在地區成立育兒小組等。

如您對活動感興趣，請聯繫地區保健課。

那霸市保健中心

保健中心 ☎858-1456

北保健中心 ☎885-6117

各保健中心有保健師常駐，提供各種幫助，讓嬰幼兒到老年人的所有市民都能保持健康和充滿活力。這裡也是市民自主增進健康的活動據點。

●那霸市保健中心

【地址】 那霸市金城3-5-3

【開放時間】 星期一～星期五 8：30～17：15

（星期六、星期天、國定假日、年末年初、慰靈日休息）

【交通指南】

〔公車巴士〕市外線89 系滿線・那霸西高校前下車步行5分鐘、

市外線56 浦添線・那霸西高校前下車步行5分鐘、

市內線17 石嶺（開南線）・小祿站前下車步行8分鐘

〔YUI RAIL（單軌電車）〕小祿站下車步行8分鐘

●那霸市北保健中心

【地址】 那霸市古島2-31-1

【開放時間】 星期一～星期五 8：30～17：15

（星期六、星期天、國定假日、年末年初、慰靈日休息）

【交通指南】

〔公車巴士〕市內線11 （安岡・宇榮原線）

那霸市立醫院前下車步行7分鐘

〔YUI RAIL（單軌電車）〕那霸市立醫院前站下車步行5分鐘

古波藏交流館

古波藏交流館 ☎833-3621

這裡是增進市民健康的場所，也是志工及地區居民的活動場所。

【地址】 那霸市古波藏4-7-7

【開放時間】 每天9：00～21：00

（國定假日、年末年初、慰靈日休息）

【交通指南】

〔公車巴士〕市外線 34 37 38 39 45 50 51 53 83、

市內線 6 古波藏或紅十字醫院

那霸市保健所生活衛生課

食品衛生組

那霸市保健所生活衛生課 ☎853-7963

FAX853-7965

2013年4月1日，隨著那霸市升級成為中核市而開設了那霸市保健所。

如您有以下諮詢事項，請先隨時致電諮詢或前來窗口諮詢。

在那霸市內

- ① 想要經營餐飲店或咖啡館等
- ② 想要在地區祭典或義賣市場、學園祭等時經營餐飲設施
- ③ 想要運營配餐設施等
- ④ 想要諮詢和聯繫食物中毒相關事宜
- ⑤ 想要對上述項目進行諮詢或投訴
- ⑥ 想要諮詢廚師、糕點衛生師執照申請或考試相關事宜

【地址】 那霸市與儀1-3-21

【受理時間】 星期一～星期五 8:30～17:15（星期六、星期天、國定假日、慰靈日、年末年初休息）

※另外12:00～13:00期間為午休。

【交通指南】 〔公車巴士〕最近的巴士車站是“與儀十字路”巴士車站。

2路、14路、35路、40路、109路⇒在紅十字醫院前或那霸市民會館附近的巴士車站下車
17路、30路、31路、55路、112路⇒在與儀西元前或神原中學校附近的巴士車站下車
30路、33路、34路、37路、38路、39路、41路、45路、46路、50路、51路、53路、54路、83路、89路⇒那霸警察署前的巴士車站

〔YUI RAIL（單軌電車）〕安里站下車 步行20分鐘

※因停車場車位有限，前來時請儘量利用公共交通機構。

【主頁】<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/nahahokenjyo/>

醫務藥務環境組

那霸市保健所生活衛生課 ☎853-7963

FAX853-7965

2013年4月1日，隨著那霸市升級成為中核市而開設了那霸市保健所。
如您有以下諮詢事項，請先隨時致電諮詢或前來窗口諮詢。

在那霸市內

- ① 想要開設理髮美髮店、美容店、診所
- ② 想要經營旅館和公共浴場
- ③ 想要經營娛樂場所（電影院及表演設施）
- ④ 想要進行大型大廈相關登記
- ⑤ 想要進行水道相關登記
- ⑥ 想要諮詢溫泉使用相關事宜
- ⑦ 想要開診療所、助產所、針灸等治療保健所
- ⑧ 想要開藥店及藥妝店等
- ⑨ 想要從事醫療器械銷售租賃業務
- ⑩ 想要進行劇毒物相關行業註冊
- ⑪ 想要對上述項目進行諮詢或投訴
- ⑫ 想要諮詢洗衣清潔師申請及考試相關事宜
- ⑬ 想要申請醫療從業者執照、更換執照、補發執照等

【地址】 那霸市與儀1-3-21

【受理時間】 星期一～星期五 8:30～17:15（星期六、星期天、國定假日、慰靈日、年末年初休息）
※另外12:00～13:00期間為午休。

【交通指南】 〔公車巴士〕最近的巴士車站是“與儀十字路口”巴士車站。

2路、14路、35路、40路、109路⇒在紅十字醫院前或那霸市民會館附近的巴士車站下車
17路、30路、31路、55路、112路⇒在與儀西元前或神原中學校附近的巴士車站下車
30路、33路、34路、37路、38路、39路、41路、45路、46路、50路、51路、53路、54路、83路、89路⇒那霸警察署前的巴士車站

〔YUI RAIL（單軌電車）〕安里站下車 步行20分鐘

※因停車場車位有限，前來時請儘量利用公共交通機構。

【網頁】<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/nahahokenjyo/>

地方獨立行政法人那霸市立醫院

地方獨立行政法人那霸市立醫院（總機） ☎884-5111

<http://www.nch.naha.okinawa.jp/>

本院作為地區核心醫院，提供24小時急救、急性期醫療、高度檢查及手術、專業治療以及住院醫療等各項服務，以提供高品質、安心安全的醫療服務為使命。另外本院還作為“地區醫療合作據點醫院”，推進與地區醫療機構間的合作。平時患者在“常去醫生”處接受診斷，如需接受高度檢查、手術或住院時，本院則負責接收患者，進行職能分擔。而且本院獲得“癌症診療合作據點醫院”的認定，擁有著癌症治療的專業醫生、工作人員以及高度診斷裝置和治療設備，開展最尖端的癌症治療。

【地址】 那霸市古島2-31-1

【交通指南】 〔公車巴士〕市內線 11路安岡宇榮原線 市立醫院前

市外線 33路系滿西原線 市立醫院前

〔YUI RAIL（單軌電車）〕市立醫院前站下車 ※有通道直通醫院(7時～21時)

【網址】 <http://www.nch.naha.okinawa.jp/index.jsp>

【診療介紹】

急病中心（地下1樓急病中心負責接待）

受理時間：平日工作時間以外(17：00～次日8：00)、休息天為24小時診療

一般門診（1樓綜合接待處接待）

受理時間：平日8：30～16：00 ※各診療科室的時間有所不同。

休診日：星期六、星期天、國定假日、慰靈日（6月23日）、年末年初



	時 間 段	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
內 科	上午	○	○	○	○	○
	下午			予 紹		
兒 科	上午	○	○	○	○	○
	下午			予 紹		
外 科	上午	○	○	○	○	○
	下午			予 紹		
腦 神 經 外 科	上午	○	○	紹	○	○
	下午	予 紹	予 紹		予 紹	予 紹
皮 膚 科	上午	○	○	○	○	○
	下午		予 紹		予 紹	
婦 產 科	上午	○	○	○	○	○
	下午			予 紹		
耳 鼻 喉 科	上午	○	○		○	○
	下午	予 紹	予 紹		予 紹	
眼 科	上午	予 紹	予 紹	予 紹	檢 查	予 紹
	下午	予		予		予
骨 科	上午			予 紹		
	下午			予 紹		
泌 尿 系 統 科	上午			予 紹		
	下午			予 紹		
齒 科 口 腔 外 科	上午			紹		
	下午			予		
○ … 診療		予 … 有預約的患者		紹 … 持有介紹函的患者		

因緊急手術或出差參加學會等，可能無法提供診療。

※上述門診安排表可能會發生變動，請於網頁確認最新資訊。

截至2013年4月1日的資料

未持介紹函接受診療時

市立醫院醫事課 ☎884-5111(內線 146)

未持有其他醫療機構的介紹函（診療資訊提供單）的初診患者（在急病中心接受診療的患者除外）除了需支付初診費外，還要支付以下金額。詳情請向醫事課諮詢。

初診時選定療養費 2,000日元（含消費稅）

全面健康檢查

健診中心 預約專用免費熱線：0120-784-155

建議每年接受1次全面健康檢查，來瞭解自己身體的健康狀況。國民健康保險參保人在那霸市立醫院接受全面健康檢查時，使用特定健康檢查或癌症檢查的受診券可能可享有費用優惠。關於特定健康檢查或癌症檢查制度，請向市政廳的負責部門諮詢。

【市立醫院健診中心】

當天全面健康檢查	星期一～星期五	31,500日元（含消費稅）
腦部全面健康檢查	星期一～星期五	35,000日元（含消費稅）
當天全面健康檢查＋腦部全面健康檢查	星期一～星期五	52,500日元（含消費稅）

其他健康檢查

健診中心 預約專用免費熱線：0120-784-155

還提供特定健康檢查、癌症檢查（肺癌、乳腺癌、大腸癌、子宮癌、胃癌）、協會健保生活習慣病預防檢查等。

發生困難時的諮詢

綜合諮詢中心 ☎884-5111(內線211)

市立醫院還為患者及其親屬配置了專業社會工作者，對醫療費等經濟問題、療養生活方面的擔心和煩惱、出院及轉院時的問題、各種制度利用法等提供諮詢服務。

第二意見門診

地區醫療合作室 ☎884-5111(內線293・107)

市立醫院兼設有門診，本院醫生會根據其他醫院的介紹函（診療資訊提供單）以及檢查結果等，提供診斷及治療的意見。

⑤國民健康保險、年金、稅

國民健康保險

這些時候要提出登記

國民健康保險課 ☎862-4262

在以下情況下，需在事實發生日起14天內進行登記。

	這些情況	手續所需資料	受理方
參 加 國 民 健 康 保 險 時	從其他市町村遷入時	遷出證明書	市 民 課 、 各 分 所 或 國 民 健 康 保 險 課
	退出工作單位的健康保險時	健康保險資格喪失證明書	
	子女出生時	親子健康手冊、印鑑	
	不再領取生活保障金時	決定停止保障通知書	
	外國人參保時	外國人登錄證明書或在留卡	
退 出 國 民 健 康 保 險 時	遷至其他市町村時	國民健康保險證	
	參加工作單位的健康保險時	國民健康保險證、工作單位健康保險的保險證 或健康保險資格取得證明書	
	成為工作單位健康保險的被扶養人時		
	開始領取生活保證金時	國民健康保險證、決定開始保障通知書	
	國民健康保險的被保險人死亡時	國民健康保險證、死亡證明資料、印鑑	
其 他	那霸市內的住址變動時	國民健康保險證	
	戶主或姓名變動時		
	拆分戶或合併戶時		
	遺失保險證時	身份證明資料、印鑑	
	為了升學而定居其他地址時	國民健康保險證、學校在籍證明書	
成為退職醫療制度的適用對象時		國民健康保險證、年金證書	國民健康保險課

※登記時將進行本人確認，因此請攜帶能夠證明本人的資料（居民基本登記卡、護照、駕照等）。另外代理人代為申請時，請攜帶委託書和代理人本人證明資料。

●如參保登記遲延

- ①國民健康保險稅不是從參加國民健康保險的登記日起算，而是追溯至取得被保險人資格的當月進行繳納。
- ②直到登記日前的醫療費由個人全額負擔（法定14天以內的登記期間除外）。

●如退出國民健康保險登記延遲

- ①如延遲進行喪失國民健康保險資格登記、並使用國民健康保險的保險證接受診斷，需要返還國民健康保險所負擔的醫療費。

保險稅（2012年）

國民健康保險課 ☎862-4262

保險的年稅額為醫療部分、支援部分與介護部分（40歲～64歲的人士）的合計額。醫療部分、支援部分和介護部分分開進行計算。

國民健康保險稅（2012年）

國民健康保險稅	醫療部分 （※1）	每戶保險稅額 ＝（1）＋（2）＋（3） ※徵收限額：51萬日元（2012年）	（1）所得稅	所得收入計算標準額×稅率（9.70%）
			（2）人頭稅	參保人人數×18,200日元
			（3）戶頭稅	每戶25,400日元
	支援部分 （※2）	每戶保險稅額 ＝（1）＋（2）＋（3） ※徵收限額：14萬日元（2012年）	（1）所得稅	所得收入計算標準額×稅率（1.59%）
			（2）人頭稅	參保人人數×3,300日元
			（3）戶頭稅	每戶5,300日元
	介護部分 （※3）	每戶保險稅額 ＝（1）＋（2）＋（3） ●徵收限額：12萬日元（2012年）	（1）所得稅	第2號被保險人相關計算標準額×稅率（1.56%）
			（2）人頭稅	第2號被保險人人數×7,700日元
			（3）戶頭稅	第2號被保險人所屬每戶4,600日元

（※1）醫療部分：保險稅的總額根據當年醫療費等的預估額決定。該醫療費等中保險稅應負擔的額度按照上述計算方法求出。

（※2）支援部分：為了支撐後期老年人醫療制度的運營，用保險稅來支援其中的部分費用。保險稅應支援的額度按照上述計算方法求出。

（※3）介護部分：40歲至64歲參加過國民健康保險人士的介護保險費按照上述計算方法求出。

保險稅的繳納期限

國民健康保險課 ☎862-4262

各期	第1期	第2期	第3期	第4期	第5期	第6期	第7期	第8期	第9期	第10期
繳納期限	6月25日	7月25日	8月25日	9月25日	10月25日	11月25日	12月25日	1月25日	2月25日	3月25日

※基本上繳納期限為6月～3月的每月25日。但繳納日為星期六、星期天和國定假日時，則繳納期限順延至下一工作日。

※如逾期不繳，將會寄出催促函。

保險稅減額

國民健康保險課 ☎862-4262

針對收入低於國家規定收入水準的家庭戶，可以從保險稅中人頭稅和戶頭稅的合計額中減少保險稅。但如未進行收入申報，則無法判斷收入水準，因此無法享有減額優惠。請記得每年進行收入申報！

【申請減免】

如因災害、失業、急病等難以繳納保險稅時，可以享有保險稅減額或免除的優惠。但減免申請有受理期間限制，敬請注意。申請時可能需要提供能夠證明災害狀況、最近收入狀況和失業的資料等。由於可能會發生各種情況，建議及早諮詢。詳情請向保險稅組諮詢。

2010年起新引進了國民健康保險稅負擔減輕政策，保障因裁員等而失業的失業人員也能負擔與工作時相同程度的保險費來參加醫療保險。

新輕減措施概要

- ① 關於以下非自發性失業人員的國民健康保險稅，從失業時起至次年期間的保險稅以薪資收入的30%作為去年收入進行計算。
 - ・僱用保險特定領取資格者（破產、解僱等因企業主原因而退職的人員）
 - ・僱用保險的特定理由離職者（因僱用期間滿等而離職的人員）
- ② 關於高額療養等的收入分類判斷等，也按照薪資收入（去年）的30%進行判斷。

保險給付

國民健康保險課 ☎862-4262

參加國民健康保險可享有以下保險支付。支付時效為2年，超過2年便無法申請支付。請儘早辦理相關手續。另外某些費用不屬於國民健康保險的支付對象範圍，因此有關負擔限額等詳情，請向國民健康保險課諮詢。

●在醫療機構接受治療時

被保險人患病或受傷時，可以在支援國民健康保險的醫療機構接受必要的治療。請在醫療機構等的窗口出示接受治療者的保險證。

如不出示保險證，或使用過期保險證接受治療，將由個人負擔全額費用。

*因就業等參加工作單位的健康保險時，無法使用國民健康保險證接受治療，因此請向窗口出示工作單位的健康保險證。

●因交通事故或暴行而受傷時

因交通事故或受到他人暴行而受傷時，也可以出示國民健康保險證接受治療，但相關醫療費可能需要由損害保險或對方支付，因此請聯繫警察及損害保險公司，並務必向國民健康保險課提交“第三者行為導致傷病登記”。

但經調停對方支付治療費用後，可能無法使用國民健康保險，因此在接受對方提供治療費用前請諮詢國民健康保險課。

*無照駕駛或飲酒狀態駕駛時的交通事故以及打架導致受傷的情況不屬於保險範圍，個人需負擔全部費用。

給付種類

國民健康保險課 ☎862-4262

子女出生時	每人可獲得生產育兒一次性保險金39萬日元（包括懷孕4個月以上的死胎和流產。但需要提供醫生證明），利用“產科醫療補償制度”則每人可獲得42萬日元（但需要提供證明利用該制度的資料）。
被保險人死亡時	向舉辦葬禮的人士（喪主等）支付2萬5千日元的喪葬費。
支付高額醫療費時	因住院等支付了超出個人負擔限額的部分金額時，超出限額（根據收入和次數等有所不同）的部分可透過申請領取高額療養費。由於需要進行計算等，儘快的話會在診療月的4個月後向申請人寄送申請說明的通知。
醫療費過高難以支付時 （高額療養資金貸款制度）	這是因住院等醫療費過高難以支付時，國民健康保險代為墊付相當於高額療養費金額的制度。但無特殊情況卻滯繳保險稅，欲貸款的金額不到療養相關部分負擔金額中除去高額療養費的個人負擔金額（以下簡稱“個人負擔限額”）三分之一時不得利用該制度。
住院費及治療費過高擔心無法支付時 （限額適用認定證）	住院費及門診費過高，如事先已進行限額適用認定證的申請並已領取認定證，在醫療機構支付費用時向窗口出示該證，個人負擔部分最多至限額。（以前該項制度僅適用住院的情況，2012年4月1日起門診也可適用該制度）
住院時餐費減額 （標準負擔額認定證）	住院期間的餐費為個人負擔（每餐260日元），但非居民稅納稅戶成員或70歲以上低收入戶成員等可透過申請獲得減額認定，減少個人負擔額。（請在支付前領取）
在海外接受治療時 （申請資料為規定格式，出國前請前來領取）	在海外時生病或受傷接受治療時，回國後提交必要資料並獲得認可後，可以領取海外療養費。前往海外時請攜帶國民健康保險指定的診療內容明細書（國民健康保險窗口提供）等。（已獲得相當於在日本國內的保險賠付、以治療為目的前往海外等情況不屬於保險範圍）
因災害等難以支付醫療費時 （部分負擔金額減免制度）	這是因災害等收入臨時減少、難以支付醫療費時，可在個人負擔限額範圍內免除或減少個人負擔部分的制度，原則上免除或減少3個月內的個人負擔部分。（東日本大地震的避難者也可進行申請認定）
退職者醫療制度	厚生年金、各種共濟組合等的老年（退職）年金領取者且參加厚生年金等年限超過20年（或40歲以後參加年限超過10年）的人士，以及不適用於老年醫療保險的人士可享有退職者醫療制度。其扶養親屬也可享有該制度。
針灸、按摩、推拿指壓保健治療 使用券	接受針灸、按摩、推拿等保健治療時，提供部分保健治療費用補助。每次提供800日元補助，每人最多領取7張（但限在預算範圍內支付）。申請時可能會詳細瞭解您的症狀。

國民年金

國民年金

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

國民年金是國家運營的一項制度，幫助居民在年老時或萬一因疾病、受傷等遺留下障礙時以及喪失重要謀生手段時可以領取年金來生活。20歲以上60歲以下居住在日本的所有人士需要參加以下3種年金中的任一種。

【被保險人種類】

- ①第1號被保險人 自營業、農林業、自由職業、無業人士及其配偶、學生等
- ②第2號被保險人 參加厚生年金及共濟組合的人士
- ③第3號被保險人 第2號被保險人所扶養的妻子或丈夫

【個人要求時可以參加年金的人士（本庁您好(Haisai)市民課國民年金組受理）】

- ①在日本國內持有住所的60歲以上65歲以下的人士
- ②在海外居住20歲以上65歲以下擁有日本國籍的人士
- ③1965年4月1日前出生且不符合領取老年基礎年金條件的65歲至70歲以下的人士

登記

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

所需資料等詳情請向您好(Haisai)市民課國民年金組諮詢。

這些情況	所需資料	受理方
滿20歲未參加厚生年金等時	印鑑（代理人前來辦理時還需提供委託書）	您好(Haisai)市民課國民年金組 ・各分所
參加厚生年金與共濟組合時	請向工作單位諮詢	工作單位
退出厚生年金與共濟組合時	資格喪失證明書、退職辭退書、任意繼續保險證等	您好(Haisai)市民課國民年金組 ・各分所
配偶者（第2號被保險人）不再扶養的情況	能夠知道解除扶養關係日期的資料	
年金領取者地址變動時	印鑑、年金證書	新地址年金事務窗口或年金事務所
年金領取者死亡時	印鑑（其他資料請向您好(Haisai)市民課國民年金組諮詢）	您好(Haisai)市民課國民年金組或年金事務所

保險費（2013年）

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

【保險費】 月額 15,040日元 與年齡和收入等無關，為定額。

【附加保險費】 月額 400日元

如繳納附加保險費，可領取的年金為老年基礎年金加上200日元x繳納月數的附加年金。（*第2號被保險人和第3號被保險人或參加國民年金基金的人士以及獲得國民年金保險費免除認定的人士不得參加附加年金）

※不可從申請日追溯參加。

繳納保險費

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

可利用日本年金機構寄來的繳納通知書或銀行轉帳（或信用卡）進行繳納。繳納通知書可在金融機構、郵局或便利商店（羅森（Lawson）、全家（FamilyMart）、Cocostore）進行繳納。關於繳納通知書支付、銀行轉帳、繳

納確認等請向那霸年金事務所諮詢（TEL.855－1122）。

免除保險費

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

- 因經濟原因難以繳納時，可透過申請免除保險費的免除制度（全額或部分）。
- 30歲以下的人士，不論戶主收入多少，根據其本人及配偶者收入可享有暫緩繳納優惠的年輕人繳納暫緩制度。
※獲得全額免除、年輕人繳納暫緩認定的人士，如事先在申請書中註明要求，次年以後無需重新申請也可視為繼續申請，並接受審查。但因失業等原因而獲得認定的人士以及獲得部分免除認定的人士需要每年進行申請。
- 學生還可享有暫緩繳納的學生繳納特例制度。**※請每年在您好(Haisai)市民課國民年金組進行申請。**

給付

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

儘管年金參保人有權領取年金，但不申請則不會自動給付。給付有各種資格條件限制。詳情請向您好(Haisai)市民課國民年金組諮詢。

老年基礎年金	根據繳納保險費的期間（包括厚生年金及共濟組合的期間）和免除期間、繳納特例期間等，繳納25年（300個月）以上的人士滿65歲後可以領取年金。※也可從60歲開始提前領取，也可從66歲以後延後領取。
障礙基礎年金	參保人患有國民年金法規定的障礙（1級和2級）時可以領取。（原則上需在65歲前申請領取。）針對20歲以前的障礙，有20歲前障礙年金制度。
遺屬基礎年金	參加國民年金的人士，或符合老年基礎年金領取資格的人士死亡時，由該人維持生計的有子女的妻子及其子女可以領取。※子女未滿18歲（滿18歲的最初3月31日前，子女患有障礙則為20歲以下）。
寡婦年金	有領取老年基礎年金資格的丈夫未領取年金便死亡時，其妻子（婚姻期間超過10年）在60歲至65歲期間可以領取年金。
死亡一次性年金	作為第1號被保險人繳納3年以上保險費的人士，未領取基礎年金便死亡時，其遺屬可以領取年金。

特別障礙給付金

您好(Haisai)市民課國民年金組 ☎861-6901

【對象】 1991年3月以前為學生而屬於國民年金任意加入對象的人士，或1986年3月以前為厚生年金或共濟組合等參保人的配偶而屬於國民年金任意加入對象的人士，其初診日在未任意加入期間內，且障礙程度符合障礙基礎年金1級或2級規定的人士

【給付金額】 月額 1級49,500日元 2級39,600日元（2013年）

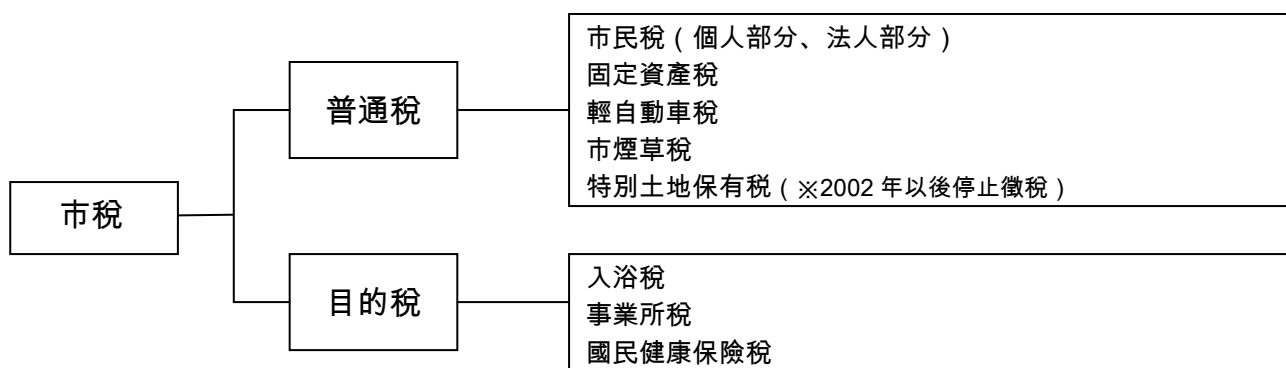
※從申請領取的次月開始給付，因此請儘早諮詢。

稅

市稅種類

稅制課 ☎862-9903

支撐那霸市財政的，便是各位市民所繳納的市民稅和固定資產稅等市稅。市稅用來完善公共設施、充實福利服務、完善生活環境等。那霸市徵收的市稅如下所示。



【普通稅】稅金用途未定，可以充作各項工作費用的稅金。

【目的稅】法律規定有稅金用途的稅金。

市民稅（個人部分）

市民稅課 ☎861-3328

【市民稅納稅人（納稅義務人）】

當年1月1日在那霸市內有住所、收入達到一定標準的人士需繳納所得稅和人頭稅。另外不居住在那霸市內，但在那霸市內擁有事業所、營業所、房屋的人士也需繳納人頭稅。

【稅額】 一律相同的人頭稅和根據收入的所得稅合計額為年稅額。

人頭稅	所得稅（一般按照以下方法進行計算）
4,000日元／年（市3,000日元、縣1,000日元）	$\text{徵稅所得金額} \times \text{稅率} - \text{稅額扣除} = \text{所得稅}$ （※徵稅所得金額＝ 收入金額 － 收入扣除額）

市民稅（個人部分）申報

市民稅課 ☎861-3328

●需要進行稅收申報的人士如下所示。但已向稅務署提交確定申報書的人無需進行申報。

1.去年全年有收入的人士

（僅限當年1月1日在那霸市內有住所或居所的人士。以下2、3項相同）

※所得＝收入金額－必要經費

2.去年全年無職業無收入，但參加那霸市國民健康保險的人士

3.因申請各類公共給付金等而需要收入證明書、扶養證明書等的人士
（證明書從6月開始發行）

4.當年1月1日住所在那霸市外，在那霸市內擁有事務所、事業所或房屋的人士

※以下人士無需進行稅收申報。

①工作單位已向那霸市提交薪資支付報告書、且薪資收入以外無收入的人士

③ 除了公共年金等收入外無收入的人士

但希望追加享有扶養扣除等各項扣除制度的人士請進行申報。

固定資產稅

資產稅課 ☎862-5320

【固定資產稅納稅人（納稅義務人）】

每年1月1日在那霸市內擁有土地、房屋、折舊資產等固定資產的人士

【稅額】

土地、房屋、折舊資產的徵稅標準額的合計×稅率（1.4%）

【免稅點】

所擁有的各固定資產的徵稅標準額合計低於以下金額時，不會徵收固定資產稅。

①土地30萬日元 ②房屋20萬日元 ③折舊資產150萬日元

※拆除房屋時請向資產稅課提交房屋滅失登記。

那霸市固定資產評價審查委員會

稅制課 ☎862-9903

如對登記在固定資產徵稅登記冊中的價格不服，可在價格等已登記在固定資產徵稅登記冊中並公開之日起至收到納稅通知書日後60天之間，向固定資產評價審查委員會提出審查申請。

輕自動車稅

納稅課 ☎861-6902

稅制課 ☎862-9903

【輕自動車稅納稅人（納稅義務人）】

每年4月1日時在那霸市內擁有摩托車及輕自動車等的人士需要納稅。輕自動車稅不同於自動車稅，並非按月支付。但身體障礙者本人所有的、或身體障礙者所使用的輕自動車等符合一定條件時，可透過申請減免輕自動車稅。

※“輕自動車稅”也可在便利商店繳納。

市稅繳納期限

納稅課 ☎861-6902

繳納期限如遇星期六、星期天、國定假日，則繳納期限順延至下一個工作日。

※下表中的繳納期限為 2013 年的安排，繳納期限會根據各年而有所變動。

	4 月	5 月	6 月	7 月
市、縣民稅 (普通徵收部分)			1 期	
固定資產稅	1 期			2 期
輕自動車稅		全期		
	8 月	9 月	10 月	11 月
市、縣民稅 (普通徵收部分)	2 期		3 期	
固定資產稅				
輕自動車稅				
	12 月	1 月	2 月	3 月
市、縣民稅 (普通徵收部分)		4 期		
固定資產稅	3 期		4 期	
輕自動車稅				

繳納市稅

納稅課 ☎861-6902

●請在以下納稅地點繳納市稅。

【受理的金融機構】

琉球銀行 KOZA 信用金庫 商工組合中央金庫那霸分行 沖繩銀行 沖繩縣勞動金庫 瑞穗銀行
沖繩海邦銀行沖繩縣農業協同組合郵政銀行・郵局

在便利商店繳納

納稅課 ☎861-6902

●2012年起也可在以下便利商店繳納市稅。

【可以繳納的便利商店】

全家 (FamilyMart)、羅森 (Lawson)、Cocostore、7-11 (7-Eleven)、Daily-Yamazaki、Yamazaki-DailyStore、CircleK、MINISTOP、SUNKUS、Three-F、COMMUNITY STORE、Poplar、生活彩家、生活HOUSE、Three-Eight、Every-One、Seicomart、Super北海道、Saveon、大榮、Yamazaki Special Partner Shop、MMK設置店、HASEGAWA STORE

截至2013年4月1日資料

※納稅通知單左下部分印有便利商店納稅用條碼，可在便利商店繳納的每份納稅通知單最高限額為30萬日元。

※但以下繳納通知書無法在便利商店進行繳納。

①超過稅費繳納期限的納稅通知書

②未印有條碼的納稅通知書

③條碼部分有污損的納稅通知書

※超過繳納期限無法在便利商店繳納的納稅通知書，可在繳納期限1個月內在上述的金融機構（郵政銀行和郵局除外）進行繳納。超過繳納期限1個月以上的納稅通知書僅可在指定金融機構琉球銀行進行繳納。

銀行轉帳

納稅課 ☎861-6902

●帳戶轉帳

帳戶轉帳非常便利，可以省下前往金融機構的時間，也不會忘記繳納。

請至以下受理金融機構窗口申請辦理。

【帳戶轉帳收據】

市稅帳戶轉帳收據按照以下方式，每年寄送1次。

稅目	收據寄送時期	記載期間
市縣民稅 固定資產稅	2014年1月中旬	2012年4期繳納部分、2013年全期預付・1期～3期繳納部分
輕自動車稅	2013年6月中旬	2013年繳納部分

可以繳納的稅金	市縣民稅（普通徵收部分） 固定資產稅 輕自動車稅
受理金融機構	・琉球銀行 ・沖繩銀行 ・沖繩海邦銀行 ・沖繩縣農業協同組合 ・KOZA信用金庫 ・沖繩縣勞動金庫 ・瑞穗銀行（僅限那霸分行帳戶） ・郵政銀行（郵局）
所需資料	・存摺 ・帳戶登記印鑑 ・納稅通知書或收據
轉帳日期	在各期的繳納期限日轉帳。全期預付的轉帳日為第1期的繳納期限日。
轉帳開始	從申請到開始轉帳約需1個月的時間，因此請從轉帳日期提前1個月申請辦理。

⑥教育

入園和入學

入園和入學

市立幼稚園 兒童政策課 ☎861-2110

市立小學和中學 學務課 ☎917-3505

【市立幼稚園】

每年11月上旬向相關幼兒（滿5歲）的監護人寄送介紹明信片。請在11月下旬左右與幼兒一同前往希望入園的幼稚園辦理入園手續。辦理手續時請攜帶收到的介紹明信片和印鑑。

從那霸市外遷入那霸市、無介紹明信片的人士，請攜帶居民票謄本和印鑑，與幼兒一同前往希望入園的幼稚園

直接進行申請。

【市立小學和中學】

每年1月末會向相關兒童學生的監護人寄送就學（入學）通知書。隨時向3月24日前遷入那霸市的兒童學生寄送就學通知書。3月25日以後遷入那霸市以及在那霸市內遷居的兒童學生，請至那霸市教育委員會辦理手續。另外僅限符合指定學校變更許可標準的情況，方能變更所指定的學校。

針對中小學入學前的兒童學生實施鄰校選擇制度（10月末截止申請）。詳情請流覽以下網頁。

【網址】

<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/kyouikugakumu/>

遷入

市立幼稚園 兒童政策課 ☎861-2110

市立小學和中學 學務課 ☎917-3505

【市立幼稚園】

因從那霸市外遷入那霸市內等而希望中途入園的幼兒，請事先聯繫希望入園的幼稚園。需要準備的資料與上述申請入園時相同。

【市立小學和中學】

在您好(Haisai)市民課進行居民登記後可以領取“指定校通知書”。請直接向指定學校提交從前一個學校轉校時的資料和“指定校通知書”，並辦理相關手續。

轉校（那霸市外）

市立幼稚園 兒童政策課 ☎861-2110

市立小學和中學 學務課 ☎917-3505

轉到那霸市外的學校時，請向遷往地市町村諮詢。請務必從現在上學的中小學領取轉校資料。

學費援助

關於市立幼稚園 兒童政策課 ☎861-2110

關於市立小學和中學 學務課 ☎917-3505

【減免幼稚園保育費】

針對生活保障金領取戶、非市民稅納稅戶、養父母家庭戶中的幼稚園幼兒，提供免除部分市立幼稚園保育費的優惠。

※市立幼稚園的幼兒可以享受入園獎勵金。（有市民稅所得稅的限制）

【支付就學援助費】

針對因經濟原因而難以就學的中小學生，將向其監護人提供學校配餐費、學習用品費、修學旅行費、醫療費等援助。詳情請向學務課諮詢。

那霸市育英會貸款學生募集

公益財團法人 那霸市育英會 ☎851-8891

- 【徵集期間】 每年4月全月
【貸款金額】 縣內3萬日元／月、縣外5萬日元／月
【報名資格】 符合以下所有條件者：連續在沖繩縣居住1年以上的年輕人，學校教育法規定的大學（包括研究所以及短期大學）及高等專科學校（4、5年學制）和專修學校（僅限專業課程）在籍，學業和人品兼優，且被認定入學後學費的支付會有所困難者

⑦國際交流、男女參與、NPO 活動和志工

國際交流和男女參與

那霸女性中心

那霸女性中心 ☎951-3203

FAX 951-3204

為了建設男女平等的豐富社會，幫助女性和男性分別參與社會和實現自立，那霸女性中心正展開各項業務。居住在那霸市內或在那霸市內上班、上學的所有人士均可使用。

- 【地址】 那霸市銘苅2-3-1 新都心銘苅廳舍1樓
【開放時間】 星期一～星期五9：00～21：00、
星期六9：00～17：00
（星期天、國定假日、慰靈日、年末年初時休息）
【交通指南】〔YUI RAIL（單軌電車）〕距離古島站步行約10分鐘
〔那霸巴士〕 10路牧志新都心線
銘苅廳舍前下車

- 【網址】
<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/heiwadanjyo/center/jyosei.html>

●那霸女性中心講座

舉辦有關女性問題的講座以及幫助她們從生活放鬆的各種講座。有關臨時保育（2歲以上幼兒）以及手語翻譯事宜請事先諮詢，並在指定日期前進行申請。

●學習室和圖書等的租賃

免費向學習女性相關各問題的學校小組出借學習室。同時還提供圖書、男女共同參與開發用DVD等的租借服務。在此還可以閱覽各種資料。

【使用學習室（申請方法）】

從使用日期的前一個月首日開始受理申請（上午9時會抽籤申請順序）。請向那霸女性中心提交使用許可申請書。

〔租借時間〕※包括從準備工作到後續整理的時間。

- 星期一～星期五 上午 9：00～12：00
下午 13：00～16：30
晚間 17：00～20：30
星期六 上午和下午與上述規定相同
※不提供晚間租借。

〔使用時的注意事項〕

- ・不得用於營利目的。
- ・不得轉讓和轉借設施使用權利。
- ・當違反設施使用目的或使用條件時，將取消批准。

那霸市國際交流市民會

和平交流和男女參與課 ☎861-5195

那霸市與夏威夷的檀香山市（美利堅合眾國）、聖文森市（巴西）、福州市（中國）、日南市（宮崎縣）、川崎市（神奈川縣）是姐妹友好城市。

以此為契機而成立了交流團體“那霸市國際交流市民會”，任何市民都可參加，目的是推動富有國際性人才的培養和充滿活力的地區社會建設。有興趣的市民請務必加入我們。

會員登記為綜合會員，還有下述專業分會。

【專業分會】檀香山分會、聖文森分會

福州分會 日南分會 川崎分會

【會費】（個人）每份 年額 2,000日元、
（團體）每份 年額10,000日元

【網址】

http://www.city.naha.okinawa.jp/somu/heiwa/kk_siminnokai/

NPO 和志工活動

那霸市NPO活動支援中心

城市規劃協動推進課 ☎861-3846

那霸市 NPO 活動支援中心 ☎861-5024

●那霸市 NPO 活動支援中心

那霸市NPO活動支援中心是支援“市民自發的、不以營利為目的的社會貢獻活動”的設施，致力於提供技術、資金、資訊和物資援助。

【地址】那霸市牧志3-2-10 文化TENBUSU館3樓

【開放時間】9：00～22：00

休館日：每月第4個星期三的 17：30～22：00、年末年初 12/29～1/3

【主頁地址】 <http://www.naha-npo.jp/>

●公益信託“那霸市 NOP 活動支援基金”

主要對以那霸市民為對象進行社會貢獻活動的市民活動團體提供補助。

【補助金額】（軟體部分）上限 50 萬日元

（硬體部門）上限 200 萬日元

【徵集期間】4 月徵集，6 月公開和審查會

【事業實施】（軟體部分）7月～3月
（硬體部門）在申請的次年實施

那霸市志工和市民活動中心

那霸市社會福祉協議會 ☎857-7766

- 那霸市志工和市民活動中心（TEL.857-7766／FAX.857-6052）
希望參加志工活動的人士、希望接受志工援助的人士敬請諮詢本協議會。

【受理時間】星期一～星期五 8：30～17：00

【主頁地址】www.nahasyakyo.org

- 開放以下2處作為志工活動的據點。請當做集會、交流和資訊交換的平臺來使用。

①那霸市金城志工中心

（金城3-5-4 那霸市綜合福祉中心地下1樓）

【開放時間】星期一～星期六 19：00～22：00（星期天、國定假日和年末年初休息）

②志工沙龍旋轉

（寄宮2-32-1 真和志廳舍2樓）

【開放時間】10：00～22：00（國定假日和年末年初休息）

⑧學習和休閒

文化和教養

那霸市立圖書館

中央圖書館	☎917-3449
牧志站前星空圖書館	☎917-3450
小祿南圖書館	☎917-3451
首里圖書館	☎917-3452
若狹圖書館	☎917-3453
石嶺圖書館	☎917-3454
繁多川圖書館	☎917-3455

那霸市內共有7座圖書館，分別是中央圖書館、牧志站前星空圖書館、小祿南圖書館、首里圖書館、若狹圖書館、石嶺圖書館和繁多川圖書館。居住在那霸市內的人士或在那霸市內上班上學的人士，任何人都能享受圖書租借服務。外借的圖書請返還至各圖書館或還書箱（安裝在本廳舍、銘苅廳舍、首里分所、真和志分所、小祿分所以及市立醫院大廳）。

【開放時間】

平日 上午9時30分～下午7時

星期六 上午9時30分～下午6時

星期天 上午9時30分～下午5時

(中央圖書館和繁多川圖書館開放至下午6時)

【休館日】

●定期休館日

星期一：中央圖書館、小祿南圖書館、若狹圖書館、石嶺圖書館（如遇國定假日則次日也休館。但中央圖書館次日開館）

星期五：牧志站前星空圖書館、首里圖書館、繁多川圖書館（如遇國定假日則前日也休館）

●法定的國定假日

但11月3日（文化日）會臨時休館

●慰靈日（6/23）

●年末年初（12/28～1/4）

●館內整理日

第3個星期三（為館內整理日，但8月的第3個星期三會臨時開館）

●特別整理期間（全年15天以內）

【外借數量】 書本、雜誌、錄影帶／2週期間可以閱讀的數量，錄影帶、CD、DVD／2張

【外借期間】 書本、雜誌、錄影帶／2週，錄影帶、CD、DVD／1周

【網址】

<http://www.edu.city.naha.okinawa.jp/lib/>

【預約】 書本和雜誌／最多30冊，錄影帶、CD和DVD／最多2張

※也可透過網路或藏書搜索終端進行預約。詳情向各圖書館諮詢。

【故事會和上映會（各圖書館）】

各圖書館會定期舉辦“故事會”，朗讀紙上話劇或繪本等。另外圖書館也會舉辦上映會。故事會和上映會均為免費。詳情請向各圖書館諮詢。

【藏書搜索／查詢服務（各圖書館）】

各圖書館內設置有藏書搜索終端，可以搜索整個市立圖書館的圖書資料。另外還針對讀者希望調查的事宜或疑問等提供相關資料和資訊。

【團體租借服務（各圖書館）】

向那霸市內的社會教育相關團體等提供圖書等租借服務（100冊／1個月）。

【網路服務（各圖書館）】

每人可以免費使用30分鐘的網路。

【16mm電影膠片和電影放映機的租借服務（中央圖書館）】

向學校、社會教育相關團體和小組等免費提供租借服務。

其他那霸市內圖書館

●沖繩縣立圖書館（TEL.834-1218／FAX.834-8157）

位於與儀公園旁，現在藏書量約為51萬8千冊。擁有著沖繩縣內最為充實的沖繩相關資料量。只要是居住在沖繩縣的人士，任何人都能享受免費外借服務。

●沖繩盲文圖書館（TEL.866-0222）

對視覺障礙人士提供盲文圖書或錄音圖書（錄影帶圖書、CD圖書）提供外借服務。此外還提供盲文翻譯和音譯個人服務、面對面朗讀等服務。

那霸市民會館

那霸市民會館 ☎855-5081

那霸市民會館是一所多功能文化設施，由大廳和中廳兩個廳以及日式房間、會議室及其附屬設施構成。

【地址】 那霸市寄宮1-2-1

【開放時間】 9：00～22：00

（每週星期二、年末年初休息）

【使用費用】 根據開放時間費用有所不同。請直接向那霸市民會館諮詢。

【網址】

<http://www.city.naha.okinawa.jp/kaikan/>

Palette 市民劇場

Palette 市民劇場 ☎869-4880

Palette市民劇場在大力廣泛推進音樂、舞蹈和戲劇等舞臺藝術活動的同時，努力為市民文化創造活動提供支援，不斷提升市民的生活水準。

【地址】 那霸市久茂地1-1-1 Palette久茂地9樓

【開放時間】 9：00～22：00（每週星期二和年末年初休息）

【使用費用】 開放時間及入場費用有所不同。請直接聯繫諮詢Palette市民劇場。

【網址】

<http://www.palette-kumoji.co.jp/naha/gekijo/>

那霸市民藝廊

那霸市民藝廊 ☎867-7663

位於Palette久茂地6樓的展示空間。可用來展示照片、繪畫及工藝作品等，是一處展示平臺。展廳有3間，可以相互組合形成2個展廳或1個大展廳使用。

【開放時間】 10：00～19：00 星期天營業至17：00（每週星期一和年末年初休息）

【使用費用】 根據使用的展廳費用有所不同。請直接向那霸市民藝廊諮詢。

【網址】

<http://www.palette-kumoji.co.jp/naha/gallery/>

那霸市傳統工藝館

那霸市傳統工藝館 ☎868-7866

這裡彙聚了那霸的傳統工藝（壺屋燒陶器、琉球漆器、首里織、琉球紅型、琉球玻璃）並進行展示。另外還會隨時舉辦工藝體驗教室。歡迎垂詢。

【地址】 那霸市牧志3-2-10 TENBUSU那霸2樓

【開館時間】 9：00～20：00

（12月31日和1月1日休息）

【參觀費用(特別展示室)】

成人 300日元、高中生 200日元、中小學生 100日元 ※體驗工房可免費入場參觀。體驗費用為2,500日元～

【網址】 <http://www.kogeikan.jp/>

那霸市立壺屋燒陶器博物館

那霸市立壺屋燒陶器博物館 ☎862-3761

壺屋地區自古便是沖繩陶業的中心，一直繁榮至今，那霸市立壺屋燒陶器博物是位於壺屋地區的陶器博物館。

【地址】 那霸市壺屋1-9-32

【開放時間】 10：00～18：00 17：30停止入館。

【休館日】 星期一（如為國定假日或在五月黃金週期間則開館）、年末年初(12月28日～1月4日)、資料整理期間(每年1次，約1周時間)

【參觀費用】 普通 315日元、高中生和大學生 210日元、中學生及以下兒童 105日元

※那霸市內的中小學高中生可免費參觀。居住在那霸市內65歲以上老人可以享受5折優惠。此外還有其他各種優惠。

【網址】

<http://www.edu.city.naha.okinawa.jp/tsuboya/>

那霸市歷史博物館

那霸市歷史博物館 ☎869-5266

那霸市歷史博物館展示有國寶尚家相關資料，以及與那霸市頗有淵源的人士所捐贈的各種美術工藝品及歷史資料，向觀眾介紹首里和那霸的歷史與文化。另外還會隨時舉辦各主題的企劃展。

【地址】 那霸市久茂地1-1-1 Palette久茂地4樓

【開館時間】 10：00～19：00

【休館日】 星期四（臨時開館的情況除外）、年末年初（12月28日～1月4日）※因更換展示品等會臨時休館。

【參觀費用】 成人 300日元、高中生和大學生 200日元、中小學生 100日元

※65歲以上的那霸市民和使用YUI RAIL（單軌電車）乘車券的人士可享受折扣優惠

※持有身體障礙者手冊的人士及其陪同人員可免費參觀

【網址】 <http://www.rekishi-archive.city.naha.okinawa.jp/>

<世界遺產>國家指定特別名勝 識名園

文化財課 ☎917-3501

識名園管理事務所 ☎855-5936

識名園是琉球國王尚家的別墅，屬於國家指定特別名勝，其特徵在於“回游式庭園”，遊客可以繞著水池周圍緩步而行，享受移步換景的豐富樂趣。

【地址】 字真地421-7

【參觀時間】 9：00～18：00（17：30停止入場）※10月～3月營業至17：30（17：00停止入場）

星期三為休園日（如遇國定假日則順延至次日休息）

【參觀費用】 400日元、中學生以下 200日元

<世界遺產>國家指定史跡 玉陵

文化財課 ☎917-3501

玉陵奉日元館 ☎885-2861

玉陵（TAMAUDOUN）是第二尚氏王統的陵墓，尚真王為遷葬父親尚日元王的遺骨於1501年修建而成。

【地址】 首里金城町1-3

【參觀時間】 9：00～18：00 （17：30停止入場） 全年無休

【參觀費用】 300日元、 中學生及以下 150日元

漫湖水鳥和濕地中心

漫湖水鳥和濕地中心 ☎840-5121

漫湖是世界級的重要候鳥遷徙中繼站和過冬地，是日本國內第11個登記在拉姆薩爾公約中的濕地。漫湖水鳥和濕地中心是推進水鳥保護和濕地保護的據點，擁有展示廳、多功能室、觀察展望室等。

【地址】 豐見城市字豐見城982番地

【開放時間】 9：00～17：00 ※星期一（如遇國定假日則順延至次日）和年末年初休息

【入館費用】 免費

【網址】

<http://www.manko-mizudori.net/>

※漫湖水鳥和濕地中心是由環境省、沖繩縣、那霸市、豐見城市共同運營的設施。

那霸市立森林之家 MINMIN

森林之家 MINMIN ☎882-3195

森林之家MINMIN是利用末吉公園的大自然、供兒童體驗自然和社會的設施。

【地址】 那霸市首里儀保町4-79-8

【開放時間】 9：00～21：00 ※如需住宿會做相應調整。（星期二和年末年初休息）

【可以使用的人士】 兒童團（需要領隊）或青少年成長相關人士且為8人以上的團體

【使用手續】

〔受理期間〕使用前3個月至使用前7天（※那霸市外的人士請提前2個月）

〔受理時間〕9：00～18：00（12：00～13：00時段除外）

〔受理地點〕森林之家MINMIN事務所（※不透過電話受理）

【使用費用】住宿和不住宿的費用有所不同。敬請垂詢。

【網址】

<http://www.city.naha.okinawa.jp/kakuka/kyouikuikuseika/minmin/top.html>

蝴蝶花園

公園管理課 ☎951-3239

那霸市致力於建設豐富、人與小動物共生的城市環境，而蝴蝶花園正是其中的典範設施，飼養有大帛斑蝶。園內除了展示有蝴蝶食草（爬森藤）、蜜源花草、棲木和圖板展示外，遊客還可以觀察到蝴蝶幼蟲飼養室、閃著金色光輝的蝶蛹等。

終身學習

市立公民館

那霸市有7個市立公民館，分別是中央公民館、小祿南公民館、首里公民館、若狹公民館、石嶺公民館、繁多川公民館和牧志站前星空公民館，各公民館內會舉辦市民講座、家庭教育班、成人講座、少年教室、

親子交流教師等，是各位市民開展終身學習的平臺。
 另外公民館還是小組等用來學習和進行文化活動的平臺。使用申請從使用前一個月的首日開始受理。詳情請向各公民館諮詢。

【開放時間】9：00～22：00（國定假日、慰靈日〔6月23日〕和年末年初〔12月29日～1月3日〕休息）

中央公民館（寄宮1-2-15）	大廳、會議室	☎917-3442
小祿南公民館（高良2-7-1）	大廳、研修室、會議室、日式房間、實習室、視聽室、兒童圖書室、團體連絡室	☎917-3444
首里公民館（首裡當藏町2-8-2）	大廳、會議室、中會議室、視聽室、兒童室、日式房間、料理室、展示室、團體室	☎917-3445
若狹公民館（若狹2-12-1）	大廳、研修室、日式房間、實習室	☎917-3446
石嶺公民館（首裡石嶺町2-70-9）	大廳、學習室、日式房間、實習室	☎917-3447
繁多川公民館（繁多川4-1-38）	大廳、研修室、日式房間、實習室	☎917-3448
牧志站前星空公民館（安里2-1-1 蔡溫廣場3樓）	天象館、大廳、學習室、實習室、電腦室、工作室、日式房間	☎917-3443

●公民館使用費用一覽表（每小時的金額）※如開放時間不滿1小時，按1小時計算。

公民館名稱	分類	使用費用（日元）	
		場地費	空調費
公民館名稱	分類	使用費用（日元）	
		場地費	空調費

公民館名稱	分類	使用費用（日元）	
		場地費	空調費
若狹公民館	第3研修室	160	100
	實習室	240	100
	日式房間	320	100
石嶺公民館	大廳	930	300
	第1學習室	320	100
	第2學習室	320	100
	實習室	400	100
	日式房間	240	100
繁多川公民館	大廳	930	300
	研修室1	320	100
	研修室2	240	100
	日式房間	240	100
	實習室	400	100
牧志站前星空公民館	大廳	930	300
	第1學習室	400	100
	第2學習室	160	100
	第3學習室	160	100
	第4學習室	320	100
	實習室	240	100
	電腦室	400	100
	工作室	320	100
	日式房間	240	100

公民館名稱	分類	使用費用（日元）	
		場地費	空調費
中央公民館	大廳	930	300
	會議室	160	100
小祿南公民館	大廳	930	300
	中研修室	320	100
	視聽室	400	100
	日式房間	240	100
	小會議室A	240	100
	小會議室B	240	100
	兒童圖書館	160	100
	實習室	320	100
	團體連絡室	160	100
首里公民館	大廳	930	300
	視聽室	480	100
	會議室	480	100
	中會議室	320	100
	兒童室	240	100
	展示室	930	300
	日式房間	400	100
	料理室	320	100
	團體室	160	100
若狹公民館	大廳	930	300
	第1研修室	400	100
	第2研修室	240	100

備註：使用費用有各項減免規定。

體育運動

體育運動和課程指導

市民體育運動課 ☎917-3504
NPO 法人那霸市體育協會 ☎853-6979

- 體育運動教室（NPO 法人那霸市體育協會）
舉辦羽毛球、游泳（初學者）等體育文娛活動教室。
- 體育運動專業指導員派遣事業（市民體育運動課）
向需要體育運動專家的團體派遣專業指導員。

那霸沖繩 Cellular 體育場（那霸市營奧武山棒球場）
那霸沖繩 Cellular 公園（那霸市營奧武山室內運動場）

那霸市營奧武山棒球場 ☎857-0889

那霸市營奧武山棒球場擁有著寬敞的場地和市內最大觀眾容納量的看臺，夜場照明等設施完善。除了舉辦棒球賽以外，還可用作活動盛會及祭典等多種用途。

【地址】 那霸市奧武山町 42 番地之 1

【開放時間】 9:00 ～ 21:00 （21:30 閉場）

【休場日】 12 月 29 日～次年 1 月 3 日（可能會臨時開場或休場）

●那霸沖繩 Cellular 體育場（那霸市營奧武山棒球場）

分類		使用費用（每個場地使用 2 小時）
兒童學生等團體	星期六、星期天及國定假日	2,400 日元
	其他時間	2,000 日元
其他團體	星期六、星期天及國定假日	7,200 日元
	其他時間	6,000 日元

如需照明，會在上述費用基礎上增加照明費用。

分類		照明費用（每個場地使用 2 小時）		
		全部亮燈	2/3 亮燈	1/3 亮燈
兒童學生等團體	星期六、星期天及國定假日	17,720 日 元	16,400 日 元	13,740 日 元
	其他時間			
其他團體	星期六、星期天及國定假日			
	其他時間			

※上述表格中全部亮燈指最多亮燈 432 盞三分之一（144 盞）的情況。如需最多亮燈，需要安裝發電機並承擔實際產生的費用。

●那霸沖繩 Cellular 公園（那霸市營奧武山室內運動場）

分類	使用費用（每小時）
兒童學生等團體	1,700 日元
其他團體	3,400 日元

如需照明，會在上述費用之上增加照明費用。

分類	照明費用（每小時）		
	1500lx	1000lx	500lx
全部使用（棒球、五人制足球）	2,832 日元	1,248 日元	672 日元
1/2 使用（五人制足球等）		1,248 日元	528 日元

體育場

公園管理課 ☎951-3239

●多功能廣場（公園內）

廣場擁有照明設施，晚上也可以使用。真嘉比遊水池（多用途防洪設施）在雨天時可能會限制進入游水區域。（真嘉比遊水池無照明設施）

	漫湖公園	新都心公園	真嘉比遊水地
開放時間	平日 9:00～21:00 星期六、星期天、節假日 7:00～21:00	7:00～21:00	4月～10月 9:00～18:00 11月～3月 9:00～17:00
使用費用	半片：1,390 日元（含消費稅）	半片：1,390 日元（含消費稅）	每小時

	照明設施：每小時1,800日元（含消費稅）	稅） 照明設施：每小時1,000日元（含消費稅）	普通 500日元 高中生以下 250日元
--	-----------------------	-----------------------------	-------------------------

※65 歲以上老人（僅限居住在本市的老人）、高中生以下人士的使用費用為一般費用乘以使用時間總金額的 50%（不滿 10 日元省略不計）。（照明設施費用除外）

使用中學操場

市民體育運動課 ☎917-3504

對居住在那霸市內或在那霸市內上班上學、超過 10 人組成的團體，夜間開放神原中學、那霸中學、小祿中學、城北中學、金城中學、首里中學、石田中學和松島中學這 8 所學校的操場。操場附有夜間照明，可用於軟式棒球、足球等體育運動。

【開放時間】 19：30～21：30（年末年初除外）

開放學校	足球、壘球等	軟式棒球
照度	100 勒克司	200 勒克司
神原中學、那霸中學、小祿中學	2 小時 3,500 日元	—
金城中學、首里中學、石田中學、城北中學、松島中學	2 小時 3,500 日元	2 小時 5,480 日元

* 小祿中學操場因校舍改建工程而暫停開放。

網球場（公園內）

公園管理課 ☎951-3239

漫湖公園（古波藏一側）、若狹公園、中央公園和松山公園各有2個網球場，大石公園有1個網球場，新都心公園有4個網球場。

設施內容				
公園	漫湖公園	若狹公園、中央公園、松山公園	大石公園	新都心公園
網球場	2 個網球場（硬地）		1 個網球場（硬地）	4個網球場（人工草坪）
開放時間	平日 9：00～21：00 星期六、星期天、國定假日 7：00～21：00	7:00～21:00		

使用費用（1個網球場每1小時使用費用）						
分類	4月～8月		9月～11月、2月～3月		12月～1月	
	7：00～ 19：00	19：00～ 21：00	7：00～ 18：00	18：00～ 21：00	7：00～ 17：00	17：00～ 21：00
大學、普通	350 日元	630 日元 （含照明費用）	350 日元	630 日元 （含照明費用）	350 日元	630 日元 （含照明費用）

※晚上7時以後，高中生以下人士請在監護人的陪同下使用。

※市長規定，照明設備時間段為晚上7時至晚上9時。

※65 歲以上老人（僅限居住在本市的老人）、高中生以下人士的使用費用為一般費用乘以使用時間總金額的 50%（不滿 10 日元省略不計）。（照明設施費用除外）

網球場（漫湖公園市民網球場）

漫湖公園市民網球場 ☎857-8783

漫湖公園（鏡原中學一側）有10個網球場（附帶沙人工草坪網球場）。

使用費用（1個網球場每1小時使用費用）				
分類	4月1日～9月14日		9月15日～3月31日	
	開場～19：00	19：00～21：00	開場～18：00	18：00～21：00
65 歲以上老人、 高中生以下	170 日元	450 日元	170 日元	450 日元
其他	350 日元	630 日元	350 日元	630 日元

※開放時間 4月～10月/ 7：00～21：00 11月～3月/ 8：00～21：00

※晚上7時以後，高中生以下人士請在監護人的陪同下使用。

那霸市民體育館

市民體育館 ☎853-6979

那霸市民體育館是為市民而設的體育運動設施，擁有著訓練房等完善設施。歡迎大家使用。

【地址】 字識名1227番地

【開放時間】 9：00～21：00

【休 館 日】 每月第2和第4個星期二（如遇國定假日、慰靈日則順延至次日休館）、年末年初休息。

【使用費用（2小時以內）】 65歲以上、中學生及以下 100日元／ 高中生 150日元／ 其他 200日元

中小學體育館/武道場

市民體育運動課 ☎917-3504

對那霸市民或在那霸市內上班上學的人士所組成的10人以上團體，開放中小學體院館和武道場，包括52所中小學的體院館和6所中學的武道場。市民體育運動課負責受理使用申請。

【開放時間】 體育館 平日17：30～21：30、星期六、星期天和國定假日 8：00～21：30

武道場 平日、星期六、星期天和國定假日均為19：00～21：30

※根據各所學校開放時間有所不同

【使用種類】 室內體育運動、文娛活動

【使用費用（每小時）】

- ・小學體育館定期720日元單用840日元
- ・中學體育館定期870日元單用1,020日元
- ・武道場 定期 270日元

那霸市民首里石嶺游泳館

那霸市民首里石嶺游泳館 ☎835-5079

那霸市民首里石嶺游泳館是全年都能游泳的溫水游泳館。除了擁有25m（6個泳道）的泳道外，還有圓形泳池供幼兒使用，大人小孩都能在此游泳。此外游泳館還擁有附帶淋浴間的訓練房（僅限高中生及以上人士使用）。

【地址】 首里石嶺町2-70-9

石嶺文化體育館場地下1樓

【開放時間】 ●游泳池 10：00～21：30（每次2個半小時以內）

●訓練房 9：00～21：30（每次2小時以內）

【使用費用】 ●游泳池

幼兒 120日元

中小學生、65歲以上老人 250日元

高中生 370日元 其他 500日元

●訓練房

高中生 150日元 成人 200日元

65歲以上老人 100日元

【休館日】每月第2和第4個星期二（如遇國定假日、慰靈日則順延至次日休館）、年末年初休息。

※晚上7時以後，高中生以下人士請在監護人的陪同下使用。

環境交流森林

環境交流森林 ☎882-6117

隨著那霸南風原綠色中心建設而修建的多功能型綜合設施，目的為回饋當地居民，設施擁有配備桑拿和岩盤浴的溫浴室、可進行各類室內競技運動的體育館和訓練房，以及研修室、會議室、談話室和多功能廣場等。

【地址】南風原町字新川 588 番地

【開放時間】9：00～21：00（每次2小時以內）

【休館日】每週星期三（星期三如遇國定假日則順延至星期四休息）

【使用費用】●體育館（含訓練房）

國中生及以下 50 日元 高中生 100 日元 成人 150 日元 老年人（65 歲以上）70 日元

※國中生及以下人士不得使用訓練房。

●浴室

中學生及以下 300 日元 高中生 400 日元 成人 500 日元 老年人（65 歲以上）250 日元

●岩盤浴室（包括使用浴室）

成人 800 日元 老年人（65 歲以上）400 日元

※滿 18 歲的人士方可使用岩盤浴室
詳情請流覽網頁（<http://www.kankyo-mori.jp>）。

娛樂和觀光

福州園

公園管理課 ☎951-3239
福州園管理事務所 ☎869-5384

福州園是採用中國福州地區獨特傳統技法修建而成的正宗中式庭園。園內由明、穩、華三部分空間構成，以花草樹木演繹出四季景致。

【地址】 久米2-29

【開園時間】 9：00～18：00（星期三休息）

※星期三如遇國定假日則順延至次日休息。

【入園費用】 免費

末吉公園

公園管理課 ☎951-3239

綠蔭蔥蔥的末吉公園，在此可以享受舒適的森林浴。請邊聆聽著野鳥啼嘯，邊享受野餐等的樂趣。

【地址】 首里末吉町1-3-1

【停車場】 約30個車位 平日 9：00～22：00 星期六、星期天、國定假日 7：00～22：00

漫湖公園

公園管理課 ☎951-3239
漫湖公園管理事務所 ☎853-3144
漫湖公園市民網球場 ☎857-8783

漫湖公園靠近古波藏一側沿湖建有總長 1.5km 的慢跑道，早晨慢跑時段這裡非常熱鬧。另外公園內還有刺激腳底穴道的“健康步道”，以及網球場、棒球場、場地高爾夫場等。請各位市民輕鬆隨意使用，達到強身健體的目的。

【地址】 古波藏3-23-1

【停車場】 約90個車位 7：00～22：00

新都心公園

公園管理課 ☎951-3239

新都心公園內有多功能廣場、網球場、溜冰場、籃球場（3 對 3 籃球）等體育運動設施，還有 850m 的塑膠慢跑跑道，很多市民早晨會來此慢跑，非常熱鬧。請各位市民輕鬆隨意使用，達到強身健體的目的。

【地址】 歌町 3-2-1

【停車場】 約 138 個車位 7：00～22：00

室外舞臺（漫湖公園、與儀公園和新都心公園內）

公園管理課 ☎951-3239

可用來舉辦演奏會或文藝等各項活動。

【面積和容納人數】

漫湖公園 1,300m²（可容納1,100人）

與儀公園 790m²（可容納850人）

新都心公園 2,540m²（可容納1,300人）

【開放時間】 9：00～21：00（需要事先預約）

【使用費用】 各公園的開放時間有所不同，請直接向各公園諮詢。

那霸市觀光服務中心

那霸市觀光問訊處 ☎868-4887

提供各種活動資訊、美味店鋪等觀光資訊的設施，讓大家能盡情享受那霸市的樂趣。

設施內還有多功能洗手間，歡迎使用。

【地址】 牧志2-1-4

【開放時間】

星期一～星期五 8：30～20：00、

星期六、星期天、國定假日10：00～20：00（全年無休）

那霸市街角導遊指南

NPO 法人那霸市街角導遊 ☎868-4887

參加過那霸市觀光協會主辦的“街角導遊志工培養講座”、獲得導遊認證的人們聚在一起活動。充滿個性的導遊將為您介紹“那霸城市”的無窮魅力。

【導遊路線】 ①公設市場、壺屋路線

②首里城路線

③金城町石階路線

④識名園路線

⑤其他（根據諮詢內容而定）

【導遊時間】 1小時～2小時（根據諮詢內容可延長時間）

【導遊費用】 1組(1～7人)費用 3,500 日元

修學旅行學生(1～7人)費用 3,000 日元

【申請】 (平日) 8：30～17：00

(星期六、星期天、國定假日) 10：00～17：00

※請直接諮詢或搜索那霸市街道導遊！

那霸 MACHIMAI

那霸 MACHIMAI 事務所 ☎860-5780

更加熱愛那霸！“MACHIMAI”是沖繩的方言，意為“城中漫步”。不妨和導遊一起來一次那霸城市漫步，發現那霸的新魅力吧。路線內容充實，多達 20 多條！還有親子同樂的路線。

【參加費用】成人 1,000 日元起、兒童 500 日元起

※進入收費設施將另行收取相應費用。

※各條路線的參加費用有所不同，歡迎聯繫諮詢。

【所需時間】約 1～2 小時（根據路線時間有所不同）

【申請】請致電（9：00～17：00）或利用網頁

<http://www.naha-machima-i.com>

那霸市觀光服務中心及 YUI RAIL（單軌電車）各站正在發放宣傳冊！

波之上沙灘

波之上沙灘綠地管理事務所 ☎863-7300

這是那霸市內唯一的海水浴場。入場免費。

●波之上沙灘使用說明

<若狹一側>

【開放期間】 4月～10月

【游泳時間】 9：00～18：00 ※7月和8月延長至19時

【使用費用】 淋浴間 100日元（3分鐘）、投幣置物櫃 200日元

<綠地一側>

有潛水和通氣管潛水的使用設施

※詳情請向管理事務所諮詢。

●停車場（若狹海浜公園停車場、波之上綠地停車場）

【開放時間】 7：00～21：00

【使用費用】 最初 30 分鐘以內・・・免費

超過 30 分鐘 1 小時以內・・・200 日元

此後每延長 1 小時・・・增加 100 日元

24 小時最高限額・・・500 日元

波之上沙灘廣場 BBQ 燒烤說明

波之上沙灘廣場管理事務所

☎866-7473 FAX915-2451

那霸市觀光協會 ☎862-1442

【開放期間】 4月～10月

【申請人數】 5人起

【申請期間】

・5人～49人：30天前到舉辦燒烤日前一天的12點為止（取消需在舉辦燒烤日前一天的12點前通知）

・50人～100人：30天前到舉辦燒烤日前二天的12點為止（取消需在舉辦燒烤日前二天的12點前通知）

【領取食材、鍋、瓦斯】

波之上沙灘賣店

【支付方法】

當天領取食材時請支付費用。

【食材費用】

學生套餐每人 1,000日元、普通套餐每人 1,400日元、特別套餐每人 1,600日元

※菜單可能會發生變更。詳情請洽詢。

【器材】

- ・桌子長椅和瓦斯爐套件 5,000日元
(桌子長椅、燒烤鍋、瓦斯、鐵板套件)
- ・少人數用桌子瓦斯爐套件 2,500日元
(小桌子、燒烤瓦斯爐、鐵板套件)

⑨工作和產業

求職

那霸市就業全方位諮詢中心

那霸市就業全方位諮詢中心 ☎988-3163

這是任何人都能使用的就業支援設施。很多求職者會利用本中心來進行求職活動。

只要是求職人員，非那霸市民也能使用，歡迎各位前來諮詢使用。

【地址】 泉崎1丁目1番1號（那霸市政廳本廳舍1樓）

【對象】 求職人員

【營業時間】 星期一～星期五 9:00～18:00

【服務內容】

●徵才資訊

可以透過網路搜索徵才資訊、查閱Hello Work徵才資訊，同時還提供沖繩縣內徵才雜誌。

●各種就業支援研討會（需來本中心進行預約）

◇求職活動挑戰研討會

舉辦各種有助於求職活動和工作的研討會，如商務禮儀以及電話禮儀培訓等。

◇電腦基礎講座

針對初學者舉辦學習電腦基礎操作的電腦講座。

◇工作說明會

從各種工作現場邀請講師召開講座，介紹各專業領域的情況。

◇求職活動道場

從求職活動基礎到個別支援等提供各種支援，致力於幫助求職者儘早就業。

●求職諮詢

專業求職顧問提供支援，幫助求職人員解決求職活動中的不安、煩惱和疑問。

徵才和求職資訊、職業諮詢

●Hello Work那霸 ☎866-8609

【網址】

(Hello Work網路服務) <https://www.hellowork.go.jp/>

(厚生勞動省沖繩勞動局) <http://okinawa-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp/home.html>

●Hello Work廣場那霸 ☎867-8010

【網址】 <http://okinawa-roudoukyoku.jsite.mhlw.go.jp/home.html>

●沖繩縣職業中心 ☎866-5465

15歲至34歲人員的就業諮詢和打工族、尼特族的諮詢窗口

【網址】 <http://www.career-ce.jp/>

●那霸市銀髮人才中心 ☎885-6210

向身體健康且工作熱忱高的老年人提供支援，幫助他們利用豐富經驗和能力積極參與社會。

【主頁】<http://www.geocities.jp/sjcnaha/>

●那霸市母子寡婦福祉會 ☎858-5578 (就業勞動支援專用熱線)

對母子家庭中的母親或寡婦提供就業技能培訓。

那霸市IT創造館

農工商水產課 (企業選址雇用對策室)

☎951-3212

那霸市 IT 創造館

☎941-7000

那霸市IT創造館是一所共同利用型孵化器 (創業支援) 設施，為資訊通訊產業提供支援的同時，努力提高企業及市民的IT (資訊通訊技術) 相關知識和技術、實現地區經濟活化。3樓至5樓有企業入駐，2樓為網咖，以及市民可以免費使用的網路區。

●那霸市IT創造館

【地址】那霸市銘苅2-3-6 新都心銘苅廳舍旁

【開放時間】9:00~21:00 (每週星期一、國定假日、慰靈日和年末年初休息)

【網址】<http://www.nabio.jp/>

TENBUSU那霸

農工商水產課

☎951-3212

那霸市文化TENBUSU館

☎868-7810

這裡作為那霸市新文化、藝術和工藝活動等的據點設施，是支援市民文化活動的多功能設施。1樓有FM移動廣播、購物廣場，2樓為傳統工藝館，3樓和4樓是“那霸市文化TENBUSU館”，擁有可以欣賞和體驗沖繩傳統藝術琉球舞蹈及EISA的小劇場。

那霸市文化TENBUSU館

農工商水產課 ☎951-3212

那霸市文化 TENBUSU 館 ☎868-7810

這裡會利用TENBUSU大廳，向大眾廣泛介紹紮根於沖繩的藝術，並舉辦能夠接觸沖繩藝術的常設藝術公演。除了有沖繩料理、EISA、沖繩空手道的體驗教室外，還有可以錄音的音樂工作室、教室、藝廊和會議室等，設施完善。歡迎各位前來。

【地址】 那霸市牧志3-2-10

【開館時間】 9：00～22：00

※3樓和4樓在星期一（國定假日除外）開放至18：00。 12/29～1/3休息。

【設施使用費用】 根據各設施使用費用有所不同。詳情請向那霸市文化TENBUSU館諮詢。

【網址】 <http://www.tenbusu.jp/>

熱鬧廣場

那霸城市振興課 ☎863-1750

“熱鬧廣場”設施完善，擁有可用於各種表演活動的多功能活動廣場以及洗手間。出於非營利目的推進城市建設活動的團體可以使用這裡的“社區室”。另外還有收費停車場可供人們使用。歡迎大家使用。

【地址】 那霸市松尾2-7-10

【社區室開放時間】 10：00～21：00 *年末年初休息。

⑩議會和資訊

議會和選舉

市議會

議會事務局議事管理課 ☎862-8153

市議會是由年滿25歲、具有選舉權的市民選舉出的議員所構成的機構，在實施市政方面代表那霸市進行決策，並檢視市政是否正確實施。

●例會和臨時會議

每年召開4次例會，分別在2月、6月、9月和12月召開，除了對提交的議案進行審議外，議員還會透過一般提問的方式來質詢市長等執行機構對於整個市政的信念，提出建議，或要求進行報告和說明。

一般提問分為代表各黨派進行的“代表提問”和單位議員進行的“一般提問”。不同於例會，根據需要對特定事件進行審議而召開的會議稱為“臨時會議”。

●全體大會和委員會

全部議員出席會場進行議案表決等的稱為全體大會。而負責對條例和預算等議案以及請願和陳情等進行有效且

專業調查和審查的是委員會。

●常任委員會和特別委員會

常任委員會設有總務、建設、教育福祉、厚生經濟和預算決算（由全體議員構成）這5個委員會，會對議案進行審議、審查來自市民的請願和陳情等，還負責進行管轄事務調查。

為了對特定事件進行調查和審查，經議會決議成立特別委員會。

●議會運營委員會

為了保證議會正常運營而成立議會運營委員會，負責對議會運營相關事宜、議會的會議規則和委員會條例相關事宜、議長諮問相關事宜進行討論、調查和審查。

●公眾意見聽取會和參考人制度

針對會極大影響市民利害的議案及重要議案、請願和陳情，為了充實上述內容的審查工作，而直接聽取市民和專家意見的制度。。

市議會旁聽/會議記錄/市議會資訊

議會事務局調查法制課 ☎862-8194

議會事務局庶務課 ☎862-8108

議會的全體大會為公開會議，任何人都有權旁聽。另外原則上委員會等也為公開。一般會議從上午10時開始召開。有關會議排程也可以在市議會網頁進行確認。

例會的全體大會將透過沖繩有線電視網（OCN）進行現場直播並播放錄影。

① 現場直播：全體大會召開日上午10時起透過“數位電視（703ch）”播放

②錄影播放：例會結束後的次月起去せ`過“數位電視（702ch）”播放

2013年2月的例會起，開始透過網路進行現場直播和播放錄影。全體大會的內容記錄為“會議記錄”，可以在議會事務局、市政資訊中心、市立圖書館等處進行閱覽，還可以在市議會網頁上流覽相關內容。每年發行4次“那霸市議會資訊”，向市內所有住戶發放。

“會議記錄”和“那霸市議會通知”可以在市議會網頁上流覽。

請願和陳情

議會事務局議事管理課 ☎862-8153

關於市的行政工作，市民可以向市議會提出意見和要求。這稱為“請願”和“陳情”。操作方式相同，但需要議員的介紹的稱為“請願”、不需議員的介紹的稱為“陳情”，會分別製作“請願書”和“陳情書”提交給議會。陳情除了不需要議員的介紹外，與請願並無本質上的分別。

※街道會等多數人聯名提交請願或陳情時，需要填寫代表人的地址等，並附上簽名簿。

※有關道路和下水道整修的請願或陳情，需附上說明圖和略圖等參考資料。

※需要議員的介紹的稱為請願，不需要議員的介紹的稱為陳情。

〔請願書和陳情書格式示例〕

○年○月○日	
那霸市議會議長	
○○○○閣下	
請願(陳情)人	
地址	
電話號碼	
姓名	章
介紹議員	章
主題 關於○○○○(請願/陳情)	
主旨	
理由	

●請願和陳情的處理

負責的委員會對請願和陳情進行審查，經全體大會作出最終表決。通過的請願和陳情中需要行政方面應對的內容，會遞交執行機構，並要求公佈處理經過並彙報結果。另外還會通知提出人審議結果（需繼續審議的情況除外）。

市議會議員名簿

那霸市議會事務局	郵遞區號 900-8585 那霸市泉崎 1-1-1
	☎862-8153 FAX862-8296
議員任期	2013 年 8 月 4 日～2017 年 8 月 3 日
議員人數	條例規定人數 40 人（2006 年 6 月 1 日修訂）
	現有議員人數 40 人

議長 安慶田 光男 副議長 糸數 昌洋 （截至 2013 年 8 月 13 日資料）

議席	姓名	黨派	常任委員會	議席	姓名	黨派	常任委員會
1	宮平 NORI 子	社民黨	教育福祉	21	高良 正幸	自民黨新風會	厚生經濟
2	多和田 榮子	社民黨	建設	22	平良 仁一	自民黨新風會	建設
3	下地 敏男	社民黨	厚生經濟	23	山城 誠司	自民黨新風會	厚生經濟
4	前泊 美紀	無黨派	總務	24	粟國 彰	自由民主黨	建設
5	中村 圭介	無黨派	厚生經濟	25	龜島 賢二郎	自由民主黨	建設
6	坂井 浩二	無黨派	總務	26	仲松 寬	自由民主黨	教育福祉
7	奧間 亮	自民黨新風會	建設	27	比嘉 瑞己	日本共產黨	厚生經濟
8	金城 真徳	自民黨新風會	教育福祉	28	我如古 一郎	日本共產黨	總務
9	花城 正樹	那覇民主	總務	29	古堅 茂治	日本共產黨	建設
10	清水 磨男	那覇民主	教育福祉	30	湧川 朝涉	日本共產黨	教育福祉
11	翁長 大輔	日本共產黨	厚生經濟	31	桑江 豐	公明黨	總務
12	前田 千尋	日本共產黨	教育福祉	32	翁長 俊英	公明黨	厚生經濟
13	上原 快佐	社大黨	教育福祉	33	瀨長 清	自民黨新風會	建設

14	平良 識子	社大黨	建設	34	知念 博	自民黨新風會	教育福祉
15	糸數 昌洋	公明黨	總務	35	渡久地 政作	自民黨新風會	總務
16	大浜 安史	公明黨	厚生經濟	36	金城 徹	自民黨新風會	總務
17	喜舍場 盛三	公明黨	教育福祉	37	屋良 榮作	自由民主黨	總務
18	大城 幼子	公明黨	教育福祉	38	宮里 光雄	自民・無所属・改革會	總務
19	野原 嘉孝	公明黨	建設	39	山川 典二	自民・無所属・改革會	厚生經濟
20	安慶田 光男	無黨派	厚生經濟	40	久高 友弘	自民・無所属・改革會	建設

選舉

選舉管理委員會 ☎951-3215

●有權投票的人士

需要登記在選舉人名簿中。想要登記在選舉人名簿中，必須在登記標準日時滿足以下所有條件。

- ・年滿20歲的日本國民
- ・在那霸市內有住所
- ・從居民票製作日（進行遷入登記的人士則為遷入登記日）起連續3個月以上記錄在居民基本登記冊中

一旦登記到選舉人名簿後，除非選舉人死亡或遷至其他市町村（遷出日起4個月後將消除登記）等，否則將持續登記在冊。另外地址遷移時如果忘記進行遷入登記，即使實際居住在那霸市也可能無法參加那霸市的投票，敬請注意。

●投票方法

原則上由選舉人在投票日直接前來投票所進行投票。投票時間為上午7時至下午8時。

還可以採取以下投票方法。

<日期前投票>

投票日當天無法前往投票所的人士，或者因某些事由預估無法前往投票所的人士，可以在從公示或告示次日起至投票日前一天的期間內前往指定場所進行投票。屆時需要簽署保證書。請攜帶投票入場券。

<不在者投票>

因工作或旅行等選舉期間在那霸市以外的市町村的人士，可以到所在地的選舉管理委員會進行不在者投票。（請至那霸市選舉管理委員會辦理不在者投票的申請手續）

另外若住院的醫院或養老院等設施屬於不在者投票指定設施，也可以在該設施內進行不在者投票。（請諮詢各設施）

<代理投票>

因不識字或身體患有障礙等自己無法書寫的人士，可以請人代為書寫投票。（將嚴格保守投票秘密）

＜透過郵寄等方式的不在者投票＞

身體患有重度障礙、或有一定事由的人士，可以在自己家中填寫選票，並以郵寄方式進行投票。

（需要辦理郵寄等投票證明書的發行手續）

＜其他＞

※居住在那霸市外上學的學生

因為求學而居住在那霸市外的宿舍、公寓等處的學生地址，如無特別情況，該地址視為學生實際生活場所。這些學生即使已在那霸市內進行居民登記，也無法投票。請將居民登記遷至求學地。

資訊

對於市政的意見和要求

那霸市積極聽取市民對於市政的意見和要求，並努力將其反映在市政內容中，為了積極推進市民參與型市政，那霸市正實施以下措施。

●陳情和要求的受理

受理透過陳情（文件）及電話、窗口、意見箱等方式提出的要求和投訴等。

●網路諮詢窗口

<http://www.city.naha.okinawa.jp/hiroba/soudan.htm>

在那霸市網頁上開設“網路諮詢窗口”。

●市長信箱

將每年9月整個月定為“給市長寫信月”。

●跳出！市長室

市長前往各種團體和小組組織的座談會，根據這些團體所設定的主題與團體相互交換意見。

城市規劃協動推進課 ☎861-3846

●市長輪流外出座談

市長前往各種團體和小組組織的座談會，簡單易懂地對“共同開展城市建設”想法與措施等進行說明。

●Do協力合作！行動吧營業部長

這是市長介紹和提出身邊的協力合作機會，擴大協力合作聯繫的平臺。地點和日程可根據團體要求進行調整。

宣傳

●宣傳物和發行刊物

- ・“宣傳那霸・市民之友” 每月1日發行／向全體住戶免費發放
- ・“市民方便手冊” 向遷入那霸市的市民發放
- ・“市況要覽” 自2006年以後僅在網路刊登

●廣播宣傳

“那霸市民時間” ※AM播放

- ・琉球放送（738kHz） 每週星期六（4月1日～9月30日）的下午3時30分～40分
- ・沖繩廣播（864kHz） 每週星期天（10月1日～3月31日）的上午11時45分～55分

●有聲宣傳和盲文宣傳

每月向有視覺障礙的人士寄送朗讀版“宣傳那霸・市民之友”的有聲宣傳物（錄音帶）和部分節選內容的盲文宣傳物。

●網路宣傳（網頁）

那霸市開設有以下網頁。歡迎流覽使用。網頁上會隨時更新市政資訊和各課通知等。另外隨時更新的“那霸市政導航”中還會介紹市政動態。

* 那霸市網頁<http://www.city.naha.okinawa.jp/>

● **電子郵件雜誌**

來自那霸市的通知郵件分為30個項目。使用者可以選擇自己感興趣的資訊並接收相關電子郵件雜誌。。

<http://www.city.naha.okinawa.jp/mp/>

